

# 见与闻(麦雅各)

见与闻 "Seen and Heard"

目录:

介言 (一)

介言 (二)

麦雅各弟兄自序

第一章 幼年的光景

第二章 我的悔改

第三章 初次承认主与初次领人信主

第四章 初次尝试讲道

第五章 复兴

第六章 出去布道

第七章 一个假期

第八章 门如何打开

第九章 去哥登

第十章 去婆旦

第十一章 邓地及快乐的纳得

第十二章 过台港

第十三章 去斯东那威

第十四章 雪得蘭群岛

第十五章 我的婚姻

第十六章 渡口邓的复兴

第十七章 进入险区

第十八章 去弗拉斯波与广海

第十九章 玫瑰心的复兴

第二十章 分道堆的复兴

第二一章 山屯的复兴

第二二章 内林的复兴

第二三章 霍普门的复兴

第二四章 去雪得蘭遇大风浪

第二五章 一次豫备讲章的经历

第二十六章 波特诺之行

第二十七章 波特西的复兴

第二十八章 用篷车布道

第二十九章 几处工作的大概

第三十章 遇见二件有趣的事

第三十一章 解释的话

传福音要用恩赐，也要用灵。意思就是有传福音的恩赐，也有传福音的灵。然而不一定人人都有传福音的恩赐，但我们不能不有传福音的灵。这本传记中的主角麦雅各（JamesMcKendrick）弟兄，可说是没有传福音的恩赐，但却是有传福音的灵的人。他原来是矿工，连小学都没有读过，但他是一个把自己完全奉献给神的人，所以他里头有福音的火。他心里就是充满了救人灵魂的热火。有一次他在台上一句话也讲不出来，但他看见人不得救，就在那里哭，眼泪像潮水那样涌出来。最后他就是喊着讲了两三句话。那时神的灵充满了会场，人都感觉到自己的罪和丧失的情形。麦雅各弟兄虽然缺少教育、恩赐，但他是有福音的灵的人，一生不知救了多少人。他

凭着他对神具有火热的灵，过去五十年足迹遍及英国、澳洲、美洲及加拿大，竭力传扬福音，经历神恩引领。见其文如见其人一样，他的见证至今仍然感人至深。

Born in the year of the great revival, 1859, mini-revivals seemed to follow the Scottish evangelist James McKendrick wherever he went.

Read about the unparalleled scenes of conviction and conversion that were seen all along the Moray Firth in Scotland under his preaching. You will be moved beyond words.

### 见与闻 介言（一）

传福音要用恩赐，也要用灵。意思就是有传福音的恩赐，也有传福音的灵。无论得时不得时，就是一个有传福音的灵所作的事。传福音的恩赐，乃是神在教会历史中，好像过了一、二十年才兴起几个人来。人数很少，时间也隔了很长。但是，传福音的灵乃是每一个爱主的人，所能有的、所当有的，不受特别恩赐的限制。

我读了许多传福音者的传，如斐尼、慕迪、史坦利等，他们都有传福音的灵，但也都有传福音的恩赐。他们的传记能鼓励我们，但却不能给我们效法。因为我们根本没有他们那么大的恩赐。

我特别爱这一本『见与闻』，因为麦雅各弟兄可说是没有传福音的恩赐，而只有传福音的灵的人。他和我们一样，是很普通的人，没有什么特别的人。但是，他的心是给主的爱所融化了，也是因罪人的需要而焦急的。他能爱，他能哭。他能祷告，他能大呼。主的爱叫他无法自制，人的需要叫他昼夜不安。我读牠的时候，许多的时候，只好和他一同哭。成华弟兄译的时候，也跟着他同哭。为主的原因，他变作愚人，好像疯狂，叫福音能出去。年轻的弟兄不一定都有传福音的恩赐，但我们不能不有传福音的灵。但愿这个火在我们里面烧，烧到我们不能自主。但愿这个火，因在我们身上烧，烧到罪人不能再拒绝主。但愿福音的火在中国各地点起，先烧神的儿女，后烧罪人。罪人就要大量的得救。这火

若不烧你我，这火就不能烧世人。教会正是世人得救的拦阻。主阿，可怜教会！但愿主在教会中有路，主才能走到世人中间去。火，火，但愿福音发火，先点你我，先点教会。—倪柝声

## 见与闻 介言（二）

我能在这书上，就是神以恩典与能力救人的记载上，写一篇的介言，心里深感荣幸。但是，我又深深感觉我的不能胜任，因我的话语配不上这书的价值，也说不出我心对作者的尊敬。虽然如此，我却要努力保守写介言的简单。

如果这介言能作一个走廊，藉此引领读者看见这书的大纲，于愿已足。此外我也不敢有其他的奢望了。有一件事使我写这介言而有把握的，就是本书的记载，读者一看，就会知道。其内容透明真切，极其自然，毫无掩饰虚伪；事情、目的，均极纯正。

我信你只要读牠，你就会信牠。读了之后，我也信你对神和神话语的信心，必定加强；对祂的工作，必更加热心；向主的爱情与奉献，必更彻底；向神的感谢与赞美，必定加多。因为你会看见神对于祂的仆人是多么信实，对那些因祂而蒙恩的人，有多大的恩典与能力。

我认识作者有二十年之久，并且越过越亲密的认识他。他那一种事奉神的生命，曾作我力量的源头，作我的鼓励与恢复。当我认识他更久的时候，我就越找出他真是配称为基督徒，也配称为神与耶稣基督的仆人。

我可以这样说，在这地上，我认识他比认识任何人更清楚。我听他讲道比听任何人讲道更多。当我越认识他时，我就越爱他，也越羡慕他。听他讲道之后，总使我感觉他事奉神的真实与目的的纯正。

在英格兰、爱尔兰、苏格兰各地，我与他一同事奉主。一直看见他劳苦的功效，我能为他作见证，他工作所结的果子，是真实的，也是常存的。

在这书上所记载的人和他们的经历，有许多是我个人所深知的。在他们的身上，正看见，神作了奇妙的神迹。因为他们过去是败坏的，是属魔鬼的，现在却很勇敢的为着神与基督站住。

无论从东从西，从南从北，他所去的地方，都有他工作常存的果效。很清楚的叫我看见，他是一个神赐给教会的恩赐，也是一个神赐给世界传福音的先锋。

这一本书，是罗马一章十六节一个有力的见证，就是：『这福音本是神的大能，要救一切相信的』—无论是富人或人穷人，聪明人或愚拙人。

当一切救人的方法都要失败，也必定失败的时候，惟独这救恩，就是带着神的能力出去拯救罪人脱离罪恶，脱离罪的刑罚和罪的能力，并胜过世界、肉体和魔鬼的救恩，必定完成神所定的计画与目的。

读者们，请不要逗留在这走廊里，你若往前去读这书的本文，你就要看见里面的记载会使你喜悦，会造就你，教导你，感动你。

我们信，从这本书里，主能借着祂的仆人叫你听见主的声音，好像在往以马忤斯路上的两个门徒一样。你必定会说，『当祂在路上与我们说话的时候，我们心里岂不是火热么？』也会深深的感受主说的话的力量就是：『跟随我，我要使你们作得人的渔夫了。』

但愿圣父圣子圣灵厚厚的赐福给这本书，以及一切读这本书的人，这是我们诚心所祝祷的。—约翰劳

生

麦雅各弟兄自序（四十六年传福音的工作）有许多朋友催促我，要我将我们所见与所闻的圣灵奇妙的工作，就是使罪人悔改信主等事，编辑成书，我就将我周游传福音的经历略述于下：

大约有五十年之久，我曾游历英国各地，和澳洲、美洲、加拿大等地，传扬福音。因此我有很多的机会，在各种环境里，在各等阶级的人中，证明神救赎之爱的能力。

我深信神常常藉一班信徒的经历，坚固其他信徒的信心，为此我就恳切的求读者们，为这小书代祷，求神祝福牠，能被用来造就并建立祂的儿女，在神恩惠的福音上，信心更坚固，拯救罪人的心更加迫切。

你们看我的写作时，会觉得我所用的文字是浅陋不堪的，但愿你们不因此而忽略牠。因为我读书不多，九岁半就辍学了。我所写的，不过是我一生中工作中的几件事实，在神奇妙的安排中，一些简单诚实的记载而已。

这小书蒙神使用，已经远超过我当初所想的，但愿神能藉此得荣，人能藉此得救，这是我所诚心恳切祝祷的。—麦雅各

## 第一章 幼年的光景

我生于一八五九年七月，在苏格兰兰奈县康坡村一个贫苦的家庭里。出世不久，就随同父母迁居阿丰河边好格海村（近海密顿煤矿中心）。到了九岁半时，我已经不能再上学，只得去煤矿工作。

那时还没有公立学校，穷人读书的机会极少。赚的钱很少，吃的苦很多。在冬季的时候，天未亮就得下矿工作，天黑后才得回家。所以除了主日或病假之外，几乎完全不见日光。到了一八七二年，公立学校开办了，童工的时间减少了，工资加增了，一切的情形都开始进步了。虽然在邻近设立了夜校，可是我并没有意思要增进我的学业。闲空的时候，我就出去练习捉鱼捕兔等游戏的事，对于这一类游戏的事，习练得很精巧，在第一次捕鱼赛会中得着第一名，并得了三种特奖。对于飞鸟也很有研究，能辨识各种飞鸟的声音，并知道牠们的喜、忧、怒等的情绪。我很喜欢养小动物。但是，在我们所处的环境中，就是养一只狗也是禁止的。虽然如此，我却连续养了好几只。

每当一只狗死去的时候，就是我童年中最感伤痛的时候。对于宗教方面的经验，大概和多数的苏格兰小孩差不多。我是从小受教，谨守主日，作礼拜，背问答与圣经章节，并常赴主日学。从幼年一直到二十岁，都是谨慎遵守的。但是我虽然信

神和圣经的真理，我知道我是一个还未得救的人。那时若去世，必定灭亡。所以我常常惧怕当我还未预备好的时候忽然死亡。当我十六岁的时候，曾有一次想要得救，但并未得着，要得救的意念也就很快的消逝了。关于我灵魂救的事，也没有和别人商量。我常常想，如果死亡将临，或遇见危险时，我就要喊说，『求神怜悯我这个罪人，』这样就好了。读者们，如果你门中间，也有人存这样的心意，就请看我下面所写的作为警戒。

我曾有三次遭遇不测，几乎丧命。但万分危急之时，我并没有想到神。第一次是在克来德河上溜冰，冰忽然裂开，我就坠入水中，同伴们都无法救我，我在水里约有十分钟之久，竭力挣扎，幸而出险。

但正在危急的时候，我并未思念到神，或永远的问题，只想逃命就是了。又有一次，我在这河里游泳，虽然我很会游泳，却几乎淹死，我被拉上来时，已不人事。但在失去知觉的前后，我一点都没有想到神。第三次是当我在煤矿掘煤的时候，煤层上的石头忽然塌下，我得以逃出实在是神迹，可是在那时，也并未想到神。在这三次的危险中，惟一的思念，就是逃命罢了。所以我要极诚挚的奉告还未得救的读者，灵魂得救的事，并非在临终的一刹那间所能容易解决的。在我所遇见的三件事中，只要有一件致我的命，就要永远沉沦了。哦，这是何等严肃的事，我的里头明知上天的路，也知神救人的办法。约翰三章十六节：『神爱世人，甚至将祂的独生子赐给他们，叫一切信祂的，不至灭亡，反得永生。』还有别的圣经节，都在我的记忆里。读者们，请你想一想，一个人头脑里知道得救的路，而他的脚却往地狱里走，是何等可怕呢！我正是我那时候光景。读者们，你如何呢？

## 第二章 我的悔改

一八八一年五月二十七日，我遭遇了一件不幸的事，神就藉此领我悔改，这事也成了我一生的大转机。我最亲爱的父亲，在那天早晨十点钟，很健康的离开家，到了十一点半，他遭遇了不测，尸身被抬回家来了。就是当他在煤矿里挪移柱子时，有一块数吨重的盘石，忽然落在他身上，立刻将他压死。当天下午与第二天，我忙着预备出殡的事，就没有机会离开众人到安静的地方去。我每次见父亲的面时，我就想到父亲所遭遇这可怕的灾祸，在我里面就发生一个扎心的问题：『如果这事临到我身上，我的灵魂将去何处呢？』我虽然尽力摆脱这无意义的思念，但祂还是再三的在我心头涌上来。同时我很感觉所站地位的为难，因我有弟兄姊妹七人，我乃是长子，责任很重，若非神的帮助，我就担当不起。过两天是主日，我在一条乡下的小路上，靠着一扇大门站着，独自默想我所遭遇悲惨的事。那时我并不明白，但现在回想过去，就清楚神的灵是一步步的领导我，使我知道我的需要，感觉我所犯的罪，叫我注意，我若照着我现在的光景死亡，我就没有得救的盼望了。那时我并非没有好行为，我从未喝酒，也憎恶一切污秽的言语。我有信条，也有宗教仪式的外表。从小一直到二十岁，除非有不得已的事，我从来没有不去上主日学的。虽然如此，对于那得救的改变，我完全是局外人。对于重生，我从来没有经历过。我深深知道，若是我这样去世，我就与基督无关。这是一件严肃不能推诿的事实，太有能力而不能抵抗的，太实在而不能否认的，太紧要而不能轻视的。我曾听过无神派的辩论，也很愿意他们能证明圣经是假的，使我可以信没有神，与没有将来的事实；并且可以信死亡不是引入永福或永祸的门，乃是一切人格的终点。但那时我觉得他们的辩论缺少真确的根据，不是出于无偏私的真理，乃是出于对宗教的恨恶和反对，因此不能叫我心里佩服。那些愚昧的辩论，使我看破了他们的虚谎，且觉得神与来生的事是真确的。我心里战兢伤痛，我长久被压的良心再也不能镇静，因为知道，我若这样去世，就必定灭亡了。

我曾批评过基督徒，说他们的错处，说他们的行为不对。我曾以此自夸，因我觉得我的行为比他们中间有些人更好。但这虚假的藏身处，再也不能护庇、安慰我，我不能再疑惑神。我所倚靠的好行为一自义与宗教的虚仪，也如破烂的衣服被撕去了。我已从躲藏之处被逐出去，好像挪亚方舟所放出的鸽子一样，全无落足之地。因我深深感觉，我若这样去世，我就必定灭亡。这一个可怜失丧的罪人，在那可记念的下午，站在神的面前，里面知道争辩是无用的，抵抗是愚昧的，迟延是危险的。有天上的灵光照我，良心在那里谴责我，因我将面对一个可怕的事实—我若这样去世，我就必定灭亡，哦，我当怎么办呢？

我所最惧怕的，就是在未信基督之前去世；但是，这必定是我将要遭遇的结局。那时觉得今世好像消沉，永世近在咫尺。世界吸引人的享受和娱乐，在我的眼前衰退消逝着。在这无限永世的边界上，留下我这可怜失丧、未蒙拯救的罪人。我这如缕

的生命，一旦断绝，我的灵魂必要遭遇永远沉沦。这严重可怕的事实，越过越觉真确，以致一切其他的思念，都变为无足轻重了。那时的光景，实在不是笔墨所能形容的。我心的深处叹息着说，『我能作什么呢？我怎样才能得救呢？我怎能知道我

的罪已被赦免了呢？』心里的难受，是无法述说的。我每忆及那时所经历的痛苦，既是如此可怕，而那些在地狱里的人，感觉着他们永远丧失的情形，处在永无盼望的情形中，将要怎样加倍的深重？哦，信主的读者，务要热心去寻找一切失丧的人，叫他们信主得救。哦，未信主的读者，我切切的求你们，不要打盹睡觉，直等你知道你得了神的救恩。当我带着这样沉痛的心，站在怜悯的神眼前，祂的圣灵就叫我看见不信基督的可怜光景，并使我记起约翰三章十六节的圣经：『神爱世人，甚至将祂的独生子赐给他们，叫一切信祂的，不至灭亡，反得永生。』这节圣经是我幼年，在主日学早已学会的。哦，这是何等严重可怕的事实—在头脑里知道上天的路，而脚却往地狱里走。每念及此，真是叫我不寒而栗。哦，带着约翰三章十六节的话在记忆里而进入火湖，多么严肃！读者们，让我问你，你的光景是否如此？

那时我这样想：如果神爱世人，祂就爱我，如果耶稣为众人死，祂也就为我死。我想到祂在十字架上可怕的死—为我的罪而死；祂头戴荆冠，手脚钉上钉子，肋旁流出水、血，多么痛苦。这本是我所忽略的，现在变作非常有意义了。并且似乎在

我的里面说，『叫一切信祂的，不至灭亡，反得永生。』这句话在我里面发光，叫我这可怜担罪的罪人，遇见了神无限的爱。在我心的深处，也不由自主的说，『主阿，我信。是的，我信。』可是我还不能说，我已经有了永生。哦！我是何等的盼望我能说，『我得救了，』但是我不能。我想，我如果能热心祷告神，神就会赐给我得救的凭据，但是我不会祷告。我虽然能背主祷文，却不能解决我的需要，神好像离我远得很。我尽力回想我已往所说、所行的一切错事，好使我痛改前非，诚心懊悔，以博得神赦罪的凭据。但是可怜的我，那时不能哀哭，也不能祷告。最后神使我知道，我所以不能得着平安，是因为不信祂圣经的话。圣经的话是说，『叫一切信祂的，不至灭亡。』我一信这话，一靠主在十字架上所流赎罪的宝血，神就立刻光照我心，使我知道我的罪确实已经蒙赦免了。我一知道自己已经得救了，就很急的跑去见伤心的母亲，对她说，『你的祷告已蒙应允，我已得救了。』这是父亲出殡前一晚的事。我的得救是黑暗中一线的光明，是大忧愁中的喜乐。那时，我拿一本圣经，再

三的将约翰三章十六节念了又念。这宝贝的一节从此放出亮光，照亮我被罪蒙蔽的心，驱逐我心中一切的幽暗，引领我进入清楚、完全、永远的救恩。

那时我痛悔的热泪，满面直流。因我已清楚看见我这该下地狱的罪犯，因着信主耶稣基督，真的得救了。我在我的房里跪下祷告说，『哦，神阿，我感谢你，因为你爱了我；哦，主耶稣阿，我谢谢你，因你为我的罪而死。』我这样一面哭一面感谢，祷告了有半小时之久。此后心里就非常平安，这平安是无法用言语形容的。哦，读者们，如果你们中间有人还未在神面前得着平安，我劝你跪在神面前，对祂说，『神阿，你是爱我的，主阿，你是为我死的。』请你对神说话，并安息在神的爱里。

### 第三章 初次承认主与初次领人信主

我信主的那一天晚上，和一位爱主的叔叔一同出去，经过了我同伴们聚集的地方。我一见他们就对叔叔说，『我要向我的同伴说，我已经得救了。』我就请他们的首领出来，我一开口对他说，主如何救了我，我那因平安与喜乐的眼泪满面的涌流，我越说越有味道，越讲越有劲。我的话还未说完，那同伴大受感动，也流下了泪来。当他回去的时候，他就将我所得的救恩，也述说给别的同伴们听。

弟兄们，让我对你们说，千万不要在暗中作基督徒。在初信主的时候，是最容易承认主的时候，并且是加增信心与胆量最好的办法。从那天晚上起，一有机会，我就将神的救恩告诉我的同伴。我不但不怕他们，他们反而惧怕我，并且在路上躲避我。我得救后，过了四周，主藉我领了一位同伴信祂。他的为人，本是正直可敬的。他与我常有交通，常在一块儿祷告，就是为其余的同伴们祷告。我们无论去那里总是带着圣经，我很盼望弟兄们都有携带圣经的好习惯。我看见我的同伴信主得救了，这一个喜乐是无比的，也是无法描写的，但也是每一个领人归主的人都能享受的。我愿意每一个领人归主的人记住一句话，就是救人的工作，『不是倚靠势力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的灵。』（亚四6）不是撒种的手，乃是所撒的种，结出果实来。哦，弟兄们，撒种罢！撒出神的道。这是好种，是活种，是能生长的。这是我们最近的经历，因为再过两周，又有一位同伴得救了。我们看得很清楚，圣灵也在其余的同伴中作工。虽然他们不敢亲近我们，但是我们三个人得救的事实，在他们中间，却成了一个有力的见证。

我们三人无论是个人的时候，无论是聚集的时候，一有机会，总是为其余的同伴切切的祷告，求神救他们像救我们一样。当神救了一个我们看为最难得救的人时，我们真是有不可言喻的喜乐。他一信主，救人的热心比我们更强，这件事加增我们不少的力量，也鼓励了我们为主工作的心。

### 第四章 初次尝试讲道

有一位热心的传道士，曾在海米登一带矿民中间传了多年的道，可是果效很少，因此也许对于他的工作感觉灰心。他是每隔一周在一个村子讲道，听道的人不过十位左右。他看见我们信了主，满了喜乐，并且很热切的来帮他的忙，他更喜乐。我们就尽量去挨家请人出来听他讲福音，不久来的人很多，村中没有一所房子能容得下那么多人；受圣灵感动，觉悟自己有罪的人也很多。有一晚，来聚会的人特别多，连门外都是人。我站在传道士的身旁，要救人的心像火一般在我里面烧着。这传道士按常例将

他的讲章分作四、五段，照着次序讲下来。他所讲的话，我已经忘记，大概是讲得好的，也是合乎圣经的。但是，因为我心里迫切要救人之故，就有些不赞成他的讲法。我巴不得他能直截了当的劝人立刻悔改信主，所以我就忍耐不住了，我轻轻拉他的袖子，他却继续的讲，并不注意我。我就再重重的拉他一下，他才停下来问我说，『什么事？』我说，『请你停下，让我来讲。』他再说几句，后来说，『麦雅各先生要对你们讲。』他这么一说，我所预备要讲的，都从我里面跑出去了，连一句话也说不出。但是，我要救他们的心非常的热。话还是说不出，但是眼泪像潮水那样的涌流。最后，我喊着说，『一切未曾得救的人，都要下地狱呀！你所倚靠的生命，好像树上一根枯枝，一旦断了，你们就下地狱。』

在那些时候，煤矿里几乎天天都有不测的事发生，常有人因此丧命。当勃兰太煤矿爆炸时，有二百五十人死亡，再有一次五十人死亡；这都是新近所发生的事。我的父亲是在两个月前丧命的。这些印象在我心里非常深刻，所以深感人生无常，都是

危在旦夕，我就竭力劝人信主耶稣，不然就定规灭亡。

我的讲道从来没有比这一次更坏的，但也没有比这一次更诚挚的。话虽然说不出什么，眼泪却流了不少。所得的果效，也实在希奇。真是看见，神的灵充满了聚会的屋子，人都感觉自己的罪和他们丧失的情形。那位传道士也很快的感觉圣灵的能力

与同在，就高兴得连连唱『阿利路亚，赞美主』。

那天晚上的光景，是话语所难以形容的，神的恩典的确在许多人心里工作。这消息很快的传遍了全村，且几乎成了家家户户和煤矿中谈话的题目。但是我却非常惭愧、灰心，因为我想，我弄糟了那个聚会，因为我不能讲，只会哭，我求神赦免我骄傲的罪，并且再也不敢尝试讲道了。现在我知道，这个意念是出于撒但的。

## 第五章 复兴

那时村子里天天都有人得救，无论老幼都受了感动，神的救恩变作平常谈话的题目。也有一些醉酒的，和惯说秽语的人得救了，并且很热心，也能领人信主。在路旁有一帮一帮的人跪下，有的在那里哭泣，有的在那里替别人的灵魂代求，这成了很平常的事。并且有唱诗赞美的声音，从得救的人家里出来，随时都能听见。

我是在五月里得救的，到了十二月有一百多人得救了，多数的老同伴也在其中，整个村子的样子都改变了。那村子本来没有礼拜堂，所以一到主日，就有二百多人往海米登各礼拜堂去作礼拜，真是奇观！在一个学校里，我们每主日晚上都有聚会，

一直等我们建造了新的会所。此外每周还有一次晚间的聚会，每次都坐满了人，会中满了痛悔者的哭声、代祷与赞美的声音，得救的人数也天天加增。那位亲爱的传道士，日日夜夜，辛苦劳碌帮助听道的人，他真是一位十分热心的人。他因看见了神在阿兰登相近矿民村中的祝福，就是他多年工作而无多少果效的地方，如潮涌一般，他就喜不自胜。

离开那一次说不出话的讲道六周后，那位传道士对我说，『请你某日在阿兰登替我领一次会，因我在那晚上，要领三次聚会，但我只能领二次。』我说，『梅弟兄，我求神赦免我那次在林家领坏了会，

并且应许神说，我再也不敢讲道了。』他回答说，『弟兄，那次的聚会很好，是不能再好的了。』（可是我自己的感觉是不能再坏的了。）他接着说，『你必需在阿兰登领这一次会，你将要成为一个伟大的传道人。』后来他要我收回应许，我也答应替他领会。

我请了三位同伴帮助我，我们多多的祷告，并且安排各人所担任的一分，就是读经、唱诗、讲道、祷告。我们预先练习了好几次，定规每人都要说一些话，但是他们将大部分的责任放在我身上。我所读的圣经，是以赛亚五十三章五节。我所讲的，是紧紧的照着圣经，不敢稍微离开，所以他们所听见的都是神自己纯正的道。这一次不像头一次那样的喊叫，只是一再重复的说，『祂为我们的过犯受害，为我们的罪孽压伤。』但我的眼泪却夺眶而出，流个不停。圣灵用神的话使他们悔改认罪，那次有多人得救，也有一些人渴慕要主的道。我们回家时，心里非常快乐，因为看见圣灵的火也在阿兰登点着了。此后，我们就常被请去阿兰登帮助他们。在梅老弟兄指导之下，我们很愿意去各处帮助人；在各处看见神恩典的工作，有说不出的快乐。对于主救赎的大能，我不能一一细说，若是这样，恐怕篇幅太多。但有一件动人的事实，不得不题一题。

有一位名叫杰约翰，在他小时候，我就认识他，他是在最黑暗、最恶劣的环境里长大的。我能说他是专以犯罪为乐的，他的咒诅常使我寒心战惧。当他常未十二岁时，我看见他跪下举手向天咒骂神，几乎使我发抖。当他十八岁时，常常醉酒，除非手中无钱，总是酩酊大醉。他以打架、醉酒、亵渎神为可乐的事。后来他得救了，改变了。这一个事实成了福音能救人的一个驳不倒的凭据，也增加了我们的信心。神既然能救这样的罪魁，救任何刚硬的罪人都不成问题了。

在得救的人中，有一位专一的出来服事主，并作了很好的工。可惜有的人不过暂时为主热心，后来就落下去了；这些事常成了我们的忧虑。虽然如此，神的工作仍然继续进行，在黑暗中兴起不少亮光来为祂作见证。这是我们中间第一次复兴简单的记载。

## 第六章 出去布道

到了一八八三年，我的里面感觉一个事实，同工们也有同样的感觉，就是我传福音的恩赐越过越长进，救罪人的心也越过越恳切了。在那时，我听见一位福音的使者，他在海米登每晚传福音继续有一个月之久。圣灵真是用他。他那一种救人的热诚，激起了我救罪人的心更加热切。海米登离我家有六里路，每晚回家时，就一路求神，能使用我作一救人的人。我并没有意思离开煤矿的工作。白天掘煤，晚上传福音，再快乐也没有了。空的时候，我尽力的读圣经，将圣经的章节记在心里。因为能准确的用神的话，对于救人的工作，是非常紧要的，那时我虽然还不十分清楚背诵圣经的价值。但经过了多年经历之后，就确实的知道，若要作一个有果效的传道人，就熟读圣经，是一件不可少的事。神的话在人的心里，就是圣灵的剑，祂是剑术家，能在需要的时候，使我们记起合宜的章节。所以必须「把基督的道理，丰丰富富的存在心里。」（西三章十六节。）

现在我能说这是传到入必须的预备。当日的使徒照着主的吩咐，传道是从耶路撒冷起的。我也照样，在我家的门外，天天晚上传福音，继续有二星期之久。四围的邻舍都来听道。后来也去别的村子露天

布道，每次来听的人都不少。当我信心更加长进时，我也去海米登讲道。每星期六与星期日都讲，这样一直不间断的继续约有四年之久。

有一件事，对我的工作大有帮助的，就是在海米登邻近的人都认识我，知道我对他们讲道是出于爱心的，也知道我劳苦所赚来的钱，不花一文在自己的享受上。每一文都是买单张，圣经，白白的送人的。在靠近我讲道的地方，我租了一间房子（矿务局的厅房，）星期日和星期一都在那房子里聚会。每星期日六点半至七点，在室外布道。七点到八点半，在房内讲道。八点半至九点半又在室外布道。起初这房子的房租是我个人负担的，后来，就有别人来负担。我们也买了诗歌等书，但从来不向人捐一文钱。不久我们所租的厅房已挤满了人，在也没有空处的时候，我们就向官方请求，将当地的公堂租给我们，此后我们就用这公堂聚会，但公堂里也照样挤满了人。

如果要将这四年的工作仔细述说的话，就需要另外写一本书。但是有几件事是我特别所能记得的，略述一点。那时与我同工的，是非常好的基督徒，他们的奉献，他们的圣洁，常常感动我的心。他们只为一件事活着，就是为着爱主与事奉主。我们有祈祷会，但是，他们的生活就是祷告。每星期六午后四点到八点，是我们跪下继续祷告的时候。此后，我们起来，到外面传福音一直到九点半。神大能的工作在厅房里开始，渐渐普及到那一带邻近的各教会。并且这恩典的潮流一直继续有数年之久。那时，我们天天听见有人得救。我工作的地方在费纳该，我人却住在海米登。每天早晨约四点四十五分起身，那时街上都寂静无人的，我带着一支大粉笔，就在走道上用大字写：「你当预备迎见你的神，」「你们必须重生，」「恶人必下地狱」等类的话。神也用这些话叫醒了好些人。在那些年间，有许多奇妙的得救的人。有一点晚上，我们在街上布道时，有一位员警队长请我到一边，问我说：「刚才作见证的是杰约翰吗？」我说：「是的，并且在在他旁边的二人，一个是他的堂兄弟杰彼得，一个侍卫乔其。」他们都是员警长所认识的。他对我说：「只要你将这几位救起来，你在这世界以不虚此一生了。」从那天起，员警长常派人来维持秩序，不许人搅扰我们。无论在室外或室内讲道，都有人确实的得救。有的人是先在室外听到，受了感动，然后进到室内清楚得救。各教会应该有露天布道的工作，并且该拣选最能讲的人去讲。每一次的讲道，最好不要过十分钟，若有需要，他可以再讲一次。若讲员不多，宁可让一个人讲两个十分钟，而不要一个人继续讲二十分钟。我们每次露天布道，至少有六个人讲。有时候竟然有二十人讲。（作见证或劝勉。）刚信主的人，最好能常用神所用以就他们的圣经章节。（在听众面前读或背诵都可。）有一次我记得有一个十五岁的孩子纽瑞读罗马五章六节：「因我们还软弱的时候，基督就按所定的日期为罪人死了。」等了一会，他就用苏格兰的土话说：「我想这节圣经的意思就是说，当我们什么都不能作的时候，耶稣样样都做成了。」我再也没有听见人解释这节圣经比他说的更好的。

海威的得救，是一件奇妙的是，有一个星期六的晚上，他喝醉了酒，打破了一支名贵的表，在半夜与人打架。回到家里，已经是星期日的一点钟了。他在家里拿了件衣服，包在包袱里，就离开他的妻子儿女。到了一块田里，将包袱当作枕头，睡到早晨。到了星期一，神已经救了他。以往我多次劝他，他不听。但那天早晨，他正在我旁边作工，我一开口和他说话，他就放声大哭说：「喔，我真要得救呀。」神立刻听祷告拯救了他。我从来没有看见一个人在恩典里长进像他那么快，也没有看见一个人学习圣经有他那么进步。他一得救，便作一个救人的人。现在他当美国浸礼会的牧师。

在煤矿里工作，还有一位朋友，也得了救，他就是马尔肯。他是一位品行端正的青年，和海威刚刚相反，所以他非常自义。他觉得像海威那样的人是需要得救的，而他自己是不需要的。为着这一个问题，我曾和他辩论多次，他总是不服，以致我对他的得救几乎失望。有一天我忽然想起，他的耳朵非常的灵，只要听人唱几遍诗，他就能唱。那时我正学会一首救世军诗歌里的副歌：

「必须照你本相来就耶稣，必须照你本相来就耶稣；  
若不照你本相来就耶稣，必不能在你死后进天府。」

在他能听见的地方，我有几天的功夫，用高声唱这歌。不久之后，我听在他在那里轻轻的唱这调，后来又听见他能唱诗句了。那时我就恳求神用这副歌的话拯救他。在次星期一早晨，在矿里刚刚开始作工的时候，他就远远的喊我说：「雅各，我要和你说几句话。」我就走了过去，看见他两只眼含着泪对我说：「我得救了，我得救了。」我就快乐得跳了起来。

他又说：「你唱那副歌那么多次，定规是有意思的。你知道吗，我星期六一夜不能睡觉，星期日，这诗又在我里面抓住我。我没有办法将它摆脱，一直到晚上，我跪在主耶稣的面前，接受祂为我的救主，心里才得平安。」

在得救的人中，没有一个使我喜欢过于马尔肯的。他极其爱主，也顶忠心的事奉主。在圣经的知识上，进步也非常的快。可惜他早染了肺病，信主后，只活了六年就去世。虽然他在世的日子很短，但他是一个活的基督徒。不像有的信徒，人是活人，而在基督徒的事上是死的。这些不过是从一八八三到一八八七数年中，神在海米登一带，恩典工作的概略。至于其中实际的果效，只有在永世里才能显明。那时同工中最帮助我的就是马法兰弟兄。他是一位性情最良善的人，也是一位最能传福音的人。在领导唱诗歌的事上，以及露天布道的事上，我还没有看见过赶的上他的人。他的事以后再要提起。

在那些年间，我们能见证神答应祷告的大能。我们有许多特别的事祷告神，都得着了神直接的答应。以致人可以使我相信「我的不存在，」而不能使我不相信「神是听祷告，也是答应祷告的神。」我只要提起几件事，以足以证明我的意思了。在一八八四年，我们认识五位青年，他们都是轻浮放肆，不敬畏神的人。我们用尽了各样的方法想救他们，却是无效。最后我们定亦将他们放在神面前，特别为他们祷告，我一天几次在神面前求神救他们。过了几个星期，他们中间有一位来到我们聚会的地方，受了感动，到星期六晚上，我们在露天布道时，他悔改信主了，他现在在非洲为主作见证。

再过不久，又有一位得救了。那一天他从家里出来，要去舞厅跳舞。他离家不到五百码，离舞厅不过两百码，就在路上被神的爱抓住了。他看见了自己的罪，悔改信主了。他就回头来到我们聚会的地方，并在我们中间见证说，神如何在他往舞厅的路上救了他，他就变作一个很热心的基督徒，也成了一位很能传福音的人。再过几天，又有一位得救，他至今还在海米登为神作美好的见证。

第四个人是这样：他为了一件小事被下到监里去，我便去保释了他。一星期之后，一天早晨，约在四点四十五分时我去煤矿的时候，就跪在路上切切为他祷告，求神今天救他。他本来不和我在一个矿里作工的。那一天他觉得罪担非常的重，看见自己失丧的情形，心里极其忧伤。他就停下了工，跪在地上求神救他。后来神使他想起马太十一章二十八节的话：「凡劳苦担重担的人，可以到我这里来，我就使你们得安息。」他立刻信主，心里得着了平安。后来他也成了一位热心救人的人。

第五位的青年，是使我伤心而惊惧的。因我深深感觉圣灵已经与他相争，所以我到他家里去见他。他

一出来，看他非常惊惶，甚至全身都发抖。当我与他说话的时候，他昏了过去。我将他抱进他家里一直等到他苏醒过来，我就辞别了他。我却盼望着明天能听见他得救的好消息。但是，可惜，他终久没有得救。因他不愿意离开他的罪。我相信他在那天晚上拣选了地狱，拒绝了圣灵的感动。神是不勉强人自由意志的，所以任凭他走自己的路。这正应验了圣经的话说：「我的灵就不永远住在他里面」（创六章三节。）

约在那时候，有一家的人，遭遇了极大的困难，是人力所不能挽回的。那家的母亲对我说起她心里的忧伤。我对她说：「神能，妳祷告神，我也为妳祷告。」那夜我没有睡觉，乃是到田里去，为这件事祷告有几个钟头之久。等我再见她面的时候，

难处已经过去，一切都平安了。

有一次我去甘布兰传道，我已经将我所有的前都给了穷人，连回家的车费都没有留下。我就将此事告诉神。聚会一了，就有一位姊妹走过来将两块钱放在我手里，她这么一作，就使我省去二十七里路步行的苦。这是我生平第一次从人家手里接受了

钱。那位送钱的姊妹，明知道我所赚的钱是足够我自己用的。过了几个月，我问那位姊妹，妳怎么知道我需要钱呢？她回答说：「在我里面有一个不能拒绝的意念，要我将两块钱送给你，我也就这样作了。」

我所说的这三件事一救人的事，家中的难处，经济的需要，不过是证明神是一位听祷告的神，并且是从许多同样价值的事情中挑出几件而已。其实神为我们所作的明显事情比这多得多。我述说这些，为的是要鼓励神的儿女，多在祷告中等候神。好

使那些不信神能听祷告的人看见他们的错误。我深深相信，如果神的儿女多有实际祷告得着答应 的经历，他们对神的信心与把握必定加增。

还有一次我预备要去看一个妇人—她为着自己的得救甚为担心。但是，我因着日夜传道，工作太忙，身体非常累。我就在半途上的一块田里，在一棵橡树的荫下躺下一忽就睡着了。等到我醒过来，眼一睁的时候，就看见我所要看的妇人，站在我面前。她为着她灵魂的事十分挂心，所以不能安居在家。她走了九里路，看见有人在树下躺着。当她就近时，也正是我睡醒时，一谈之下，她立刻得救。她成为一位极热心的信徒。这正叫我看神的手在环境中奇妙的安排。

## 第七章 一个假期

在一八八七年的六月，我有十天的假期，和一位朋友带足了单张去乡村布道。我们定意要逐家分送单张。一有机会即开始传福音。在一个地方遇见了一位农夫，问他借了一所仓房作聚会之用。他回答说，我们的牧师必定喜欢你们到礼拜堂去。我们正在谈话时，那牧师来了。农夫将我们的来意述说给牧师听。牧师说：『这或许是神的旨意，因我要去但低传道，你们可以在这里讲。』我们就一连讲了四天，礼拜堂每次都坐满了人，有多人受感动，也有得救的。当初因我穿的衣服不太上流，听众有些异样的感觉。但等我讲了一会儿之后，他们不再注意讲的人，而留心于讲的道了。在得救的人中，有一位是邮政局局长，还有一位是银行里的行员，他们很清楚得了重生，成了很热诚的基督徒。此后我们到了百畏传主的福音，结果有一位青年得了救。他成了一位少年人中最热诚敬虔的人。假期满了，我们很快乐的回海米登去，

这可以说是我出外布道得第一步。

## 第八章 门如何打开

我们回家后，到了七月底，有一位弟兄从伦敦到我们这里来，因为我們都很喜欢救罪人之故，我们就成了极要好的朋友。他听见我告诉他假期中主所作的工作，他也就定意要去百畏给那里的人传福音。他带了二三位刚信主的弟兄，租了一所公厅，预备在那里有两星期的聚会。但是忽然听见他父亲病了，要他立刻回家。因此他就写信请我去代替他领会。我就去了。聚会将完时，看见有许多人渴慕主道，得救的人也不少，很明显的聚会不能就此停下来。于是再继续下去一共有九个星期之久。后来我们回海米登将主在百畏所行的事告诉弟兄们，大家都非常喜乐赞美神的大救恩。

当我在百畏传福音时，有一位从亚波阿来的信徒，因看见神在百畏所作的恩典的工作，定意要我到亚波阿去。但那时我切想回海米登去，所以没有答应。他一知道我已回去，他就一面写信，一面打电报，连连的催我去。在海米登的弟兄们也劝我用几个星

期去亚波阿传福音。我也就此答应了。决定去亚波阿讲福音直到年底。其实在那里的工作，一直到了开年的四月。我们看见神的恩典在那里大大的得胜。无论在室内室外所聚的会，都有很多的人来听，得救的人数天天加增。在当地有一位老年的传道士说：『自有亚波阿历史以来，这一天是最大的复兴。』我要证明给你们看露天布道的价值。这一次有两位青年，就是在露天布道会里得救的。后来他们作了主极美好的工人。直到今天，他们还是传福音最能得果子的人。那时请我去传道的人很多。传道的门也开得很广。我也就证实了神得旨意要我专心以传福音为事。我回家告知我的亲友们，并辞退矿中的职务。我对掌管矿务的人说：『我要长久出去传福音。』（我在他手下作工有十九年之久）他很温柔的回答我说：『好的，你可以随便，你什么时候回来，只要我在，你总有工可作。』

## 第九章 去哥登

当我在百畏讲道的时候，我曾有几次去过哥登。这是一个渔民的村庄。居民约有二千人。但这村庄在过去的日子中，是最被传道人所忽略的。离开这村庄最近的聚会所是在百畏。但渔民并不去百畏听道。在百畏的传道人，也不大去哥登的。因此那里人们的习性多是醉酒放荡，对于主道是非常昏昧的。但是，当我去露天布道时，有许多人来聚集，并留意我所讲的道。他们急需福音的情形，很感动我的心。我就和当地的绅士商量，要租他们一所新修成的公厅，作为我聚会之用。我毫无掩饰的对他们说：『我不过是一个工人，我讲道的目的，并不是要捐钱。乃是完全为着人民的利益的，所以盼望你们能以最低的租价，将这个公厅租给我。』我心很盼望主能在此救一些人，所以为这事切切的求神。当他们对我说，我可以每主日下午与晚上用这公厅，并且只要一先令一天时，你们想我的心是多喜乐呢！我以全心赞美神。因他的安排真是太好了。

虽然如此，但是我的心一面有希望，一面却是害怕的。为着这地的工作，我会请一些虔诚的人为我祷告。在工作开始时，我就逐家去送单张。那村子里的人对我的态度各不相同。有的是很客气接受，有的是大大反对的。很明显的，在那里有黑暗的势力，有撒旦拦阻的工作。聚会的时候，来听的人很多，大约是全村四分之一的人都来了。常有五百多人挤在堂内听道。也有从四围别的村庄来的。经过了五星期之久，

我看见从别的村子来的人反而得救了，而哥登本村的人还未见一人得救。我每天用六小时工夫逐家去访问，并和他们谈道。我深信神的祝福必定要来到。因为所撒的单张，和口所传的道都是福音的种子，到了时候，必定有所收成。因着确信神要赐恩的缘故，我仍然劳苦工作，绝不灰心。在那时有一节圣经给我一个深的印象就是：『耶稣说，非用祷告和禁食，这一类的鬼总不能出来。』（可九章二十九节）我在海米登时，对于特别的事，我曾禁食祷告有六个星期之久。在其间，我只吃一点仅仅能维持我生命的饮食。并且每天用六小时工夫跪着祷告。我深信神必得胜。这一次，我也禁食祷告，结果神拯救了哥登的一个罪魁。哦，我的快乐真是不能言喻的。这是一个最不像能得救的人。他是目不识丁的，完全是烟酒奴隶，毫无道德可言。他一咒骂，连空气都污秽了的。他是一个事奉魔鬼的人。但他一得救，就专心事奉神。完全改变了。甚至他的得救，变作全村人谈话的资料。这样的人，能得救，能改变，是这村里的人所未听见过的奇事。我有时让他在聚会中作他得救的见证。他说话的果效，真是使人稀奇。当他述说神拯救的大爱时，感恩的热泪，满脸的直流。听见的人也有许多因感觉自己的罪而流泪，像他自己一见证者一样。

有好些人说扫替(这人的绰号)的信仰是靠不住的，只要他多打一些鱼，多赚几块钱，就会不信的。但是扫替实在是一个新造的人，旧事已过，都变成新的了。此后他穿的衣服也端端正正了。他的妻子和儿女也有好的改变。他的信主和改变，在哥登和周围的地方，为神作了美好的见证。他很盼望能读圣经，所以我买了一本大字的圣经送他。每天用半小时工夫教他识字。不到两个月，他能读也能背约翰福音第三章。他每晚从海里回来，理好了打鱼器具之后，就到一块石碑处，就是人聚集的地方，对人讲他所爱的约翰三章。无论在私下或公共场所，他总是热诚的寻找拯救罪人。他信主不久，有一天，他的打鱼朋友中有一人对他说：『你现在不喝酒也不咒骂了，但是你若是一位真的基督徒，为什么还不停止地抽烟呢？』他回答说：『难道基督徒也不当抽烟么？』他的朋友说：『基督徒们都说他们是不抽烟的。』他就立刻将烟杆和烟扔在海里，以后再也不抽了。在此让我说几句劝勉的话。我想没有一个基督徒能够因着抽烟，加增他为神所作的见证的。我也确信没有一个基督徒，正在抽烟的时候，遇见主回来了而不感觉惭愧的。我是口里含着烟管子得救的，但得救后再也不抽了。这并非有人劝我如此作，乃是在我里面如此感觉，一个基督徒抽烟是不合体统的。过了不久，也有许多别人得救了。我们非常的喜乐。那些新得救的人，自己一蒙恩，立刻就为主大胆的作见证。每有一人得救，就要看见在石碑前聚集，就多有一个人帮忙。在七月间，只有我一人站在那里，到九月底，我们有四十多人了。到十一月底，就有八十多人了。有的是在海边石碑那里信主的，有的是在厅堂里得救的。整个的村子几乎转了过来。全村的情形也都改变了。其中有几位年轻的人，变成了很热切有用的基督徒。我在这村子住了五个月，本想多住些日子，但是我身体病了。这是因为我多次的禁食，以至身体软弱。并且寒天来了，而我的冬衣已经送给村中的穷人了，以至肺里受了寒，几乎有性命的危险。因此医生劝我立刻离开到较暖和的地方去。我有一位在伦敦的朋友(尼哥拉)带我到他家里去，尽力的看顾我，照应我一直到痊愈为止。他在各种的环境中，给我各样的帮助，他实在是最可靠的一位朋友。他为

人的敬虔，救人的热心，更是我的帮助。尼君和他的同工，在坎星墩的公厅，与项墩的礼拜堂，有很好福音的工作。他们不注意外貌，只注意实际的果效，我能有份于这

工作，心里实在快乐。在那里，他们已经工作了二十多年。经济的责任，多半是尼君负担的。得救的人已

经有好几百人，其中也有去国外布道的。

当我身体恢复了康健之后，我又回去哥登看看，看见那里的工作仍然兴旺的继续着，已经得救的人，在恩典上与认识主的知识上都有长进，我的心就大有快乐。在此我要提起几件关于哥登工作的事。在那里有一个人，年纪已经九十八岁，他本是非常黑暗无知的，竟然也得了救，实在是难得的事。对于他怎样听见神爱他的故事，怎样信主，我记得很清楚。他是信主后一年去世的。还有一位马老太太，当她得救时，她大声喊着说：『一个重担不能放在两个人的背上。』这声音似乎还在我耳朵里响。在她还未信主之前，我曾用数星期的工夫，每天去看她。有一天我告诉她主耶稣如何担当了我们的罪，死在十字架上，复活后罪都脱离了。她就忽然喊叫说：『赞美神，一个重担不能放在两个人的背上。』此后，她多年忠心作主的见证。若有人去看她，她总是将主怎样救她的故事告诉人。另有一件事，是使我最伤心的，就是有一位姓高的人。他圣经读得相当熟，我每次提起一节圣经，他就能将底下一句说下去的。但是他在黑暗里。我为他非常挂心，因为他离世的时候很明显的近了。有一天我去看他。他靠在一只枕头上躺着。那时我也说不出什么话来。等一等，他抬起头来，摇着头说：『我要死了，我要死了。』我就对他说神的爱与白白的救恩。他又喊着说：『我要死了，我要死了，我犯了六十年的罪，我与神隔绝了，我要死了。』一直到今天，他那一种绝望的哀声还在我的耳中。我从来没有遇见一件比这更惨的事。他的头明知天堂的路，结果还是下入地狱。他亲友中，多半是真实的基督徒。他曾多次受圣灵感动，也曾挂念自己灵魂得救的事。但是，因为不愿意离开他的罪，再三地拒绝圣灵，以至永远下地狱。何等悲惨，哦，这是多严重的事实呀！有一位施太太的事与姓高的事适然相反。她是一位真的重生得救的人。她盼望活出基督的生活来，但是她觉得当她愿意为善的时候，就有恶与她同在。(罗七章二十一节)我几次看见她为着她发脾气而痛哭。我也尽力的安慰她，告诉她说，你的得救，并非因为你有柔和的性情，乃是因为耶稣基督的替死。今天的责任，是求神给你恩典保守你不致发脾气就是了。得救还是得救的。她擦着眼泪对我说：『麦先生，我若能行善，一直行善，永不犯罪，就心满意足了。』但愿我们都有这老妇人高尚的志愿。在哥登信主的人中，有的已经离世与主同在。有的还在本地或别处为主作见证。有一位在伦敦为主作了二十年美好的工作。还有两位在阿波亭为主工作。神在这黑暗渔民的村庄，借着福音，所作奇妙的工作，只有在永世里才能看得明白。福音是神要成功他永远旨意的工具，所以我奉主的名劝你们到处要传扬他，证明神救人的能力。

## 第十章 去婆旦

在海米登，有一位马法兰君，我劝他完全放下矿里事务，专一传主的福音。他在苏格兰北方的亚波阿与阿波亭等处所传的福音很有功效。我们就定意在福音上同工。经过几年之后，我能说，他是一位传福音最好的人。凡他所去传过的地方，总是欢迎他下一次再去的。至于他私下的生活与性情我也能为他作见证。他是一位敬虔的人，事奉主的心非常专一，为人也是谦和，性情极其良善。真是一位福音的好同工。每次想到他，总觉得他的宝贝。我能说我还未曾遇见一位能赶得上他的。有一次他与我一同去婆旦渔村，星期日在一所公厅里讲道。第一晚是我讲的。马君与其余的弟兄就维持秩序。但秩序之乱，我从未经历过。那里的妇人是不戴帽子的，也不穿大衣，是在颈项上围一条围巾。少年人就趁此机会将妇女的围巾吊在椅背上，以致全场的注意力都不在讲道者的身上。我只有一个办法使他们留意我，就是在讲的

时候,常常停止一下,那时他们才抬起头来看我说:『为什么?』讲完了道,妇人们离席时,就觉得她们已经被吊在椅背上了.马君与我为此事恳切的求神来管理这打岔的事.到了星期三晚上,他们中的首领得救了,并且非常热心.聚会所挤满了人,得救的人每

晚都有,有一夜,有十一位青年人都得救了.这正是在婆旦工作可纪念的一页.我们在那里住了四星期,一共约有一百人得救.那些顽皮的青年人,现在变作爱主的见证人了.

几年前,在一个捕鱼的季节里,我到了雅木斯去.那里有几千个苏格兰的渔民.有一次当我们露天布道时,有一位从婆旦来的渔人站起来对大众说:『我十九年未曾见麦先生的面了,神借着麦先生在婆旦作了很大的工作.』也提起有一晚有十一位青年得

救的故事.并且这班人一直到现在仍然是虔诚的人,也是神福音的见证者.

### 第十一章 邓地及快乐的纳得

我们到了邓地,我们就在中窄堂及加拉同堂聚会.在好克山下有露天布道会.那里本是最下等的人聚集的地方,所以每一次的聚会,难得不被醉汉打岔的.他们的行动有时很可怜,有时是很可笑的.有一次我站在一只箱子上讲道.一个酒醉的女人,拿住了我的右臂一直叫着说:“你们快来听,他是宣讲神的真理的.”这样一来,就有许多人来聚集.那时我极镇静严肃,将救恩的需要很迫切的告诉来听的人.

又有一个晚上,又来了一个醉汉,在我们讲道时一直说话.同时又有一个女人醉得比男人更厉害,她起来禁止这醉汉不要出声.但醉汉说话如故,一点也不听她.因此她就像猛虎一般,用两手抓住醉汉的脸,指甲深入肉内,那醉汉一点无法抵抗.后来经旁人的劝解,将他们分散,但醉汉的脸上已经满面是血迹了.有一天,有一个刚从监里放出来的人.他听了道,就得救了.这人就是这二十年来,邓地城里所认为快乐的纳得.他幼年的时候,环境非常恶劣.他耳朵所听,眼睛所见的,都是可耻邪恶的事.所以他一长大,就顶自然的在罪恶中过日子.他一有钱就喝酒.一有机会就偷窃.他坐监的日子比释放的日子还要多.但是主的爱竟然也临到他,主的话应验在他身上:“他许多的罪都赦免了,因为他的爱多.”(路七章四十七节)我从来没有看见一个人被主的爱充满得像纳得那样的.他真的因着喜乐而跳舞.人家以为他发疯了,其实他的头绝对没有病,而他的心的确是被主的爱所激励了.他自己一得了救,立刻去寻找他的同伴,并且非常有果效.

他所救的人中,有一位年纪不过四十岁,而已经作了二十三年的监.因为他犯偷窃与抢劫的罪.纳得用了几年的工夫,在每星期六下午,到青市去作见证.他召聚了他的同伴和众人,用本地的土话传福音.述说主耶稣如何爱人,主在他身上所作的事,以及主在他的家庭妻子儿女身上所作的事.还有一处,就是法山,也是纳得讲道的地方.他每星期日上午总是去那里分单张,作见证.因为那里是一个游人散步的所在.他常常到城中下流人所住的地方去劝他们信主.他说话的时候,并不觉得他现在比他们好一点.反而说:“你们都认识我,我是一个最下流最坏的人,但是我所爱的耶稣拯救了我,是他使我变成了今天的样子.哦,朋友们,你们也来吧,来到我所爱的耶稣那里,他在我身上所作的,也要成功在你们身上.”他的好行为更是帮助他口里的见证.有一次,我知道他将他的一件大衣脱下来,送给一个贫苦的乞丐.我信等到主回来的那一天,纳得所作的工作和生活,要有更明显的彰显.纳得自己得救之后,心里很迫切的要他的妻子得救.所以有一天他请我去他家和他的妻子谈谈.一到他的家,我真是从来没有

看见一家人家是比他更苦的。他的房子里凳子椅子桌子都没有，被褥也没有。他的妻子和孩子骨瘦如柴，穿着极褴褛的衣服。在一个房角里，有一只肥皂箱，里面有几件煮饭的器皿。全家的食粮，只有半个面包与一点糖。我将主的爱告诉这可怜的妇人。她也注意听，也看见她的丈夫有改变。但她总不明白，为什么能改变。她很会喝酒，骂人，打架。她的丈夫得救了，她还依然如故。有一天，她酒醉的时候，拿了一根缰绳，再三打马的鼻子。马提起前蹄，将她踢倒。纳得知道了，将她背回来。但一到家，她就打骂纳得。纳得也忍不住了，回手打了她的脸。恰巧也正打破了她的鼻子，她就立刻去见员警。纳得又被拘禁在监里了。虽然有弟兄们替纳得到法官前去说情，但是律法还是不能立时释放他。他在监里一面懊悔他的失败，一面切切的为他的妻子祷告。他的祷告很快的蒙了神的答应。他一出监回到家里，便跪下祷告，流着泪对妻子说：“乔安，你将要为此事后悔。”其实乔安已经后悔了，深深感觉对丈夫不起，心里十分难过。也跪下来哭着说：“哦，纳得，求你赦免我。”他们俩就一同跪下将自己交托救主耶稣。这一种的情形，真是叫天使看见也是欢喜快乐的。

若要详细述说这一类的故事，恐怕需要另写一本书。但是对于纳得一家的事，我想再说一点。就是过了八年之后，我再去看望他们，和他们一同吃茶。他们一家的情形和以前大大的两样了。他们所住的房子现在一共有四间，并且在城内好的住宅区中。家内的用具也很不错，并且相当的完备。衣服粮食也充足。有几个小孩也信了主。在那里难得找到一个比纳得的家庭更快乐的。当他儿子十六岁受洗时我正在那里。纳得看见他儿子脱去外衣，里面穿着两件毛线衫，纳得就不由己得拍手欢呼说：“荣耀归于神。今天你一个人穿着两件毛线衫，从前我们一家人连一件都没有。”又有一次我再去看他们。他的妻子告诉我一件事，就是有一个晚上，当她到街上去买东西的时候，撒旦就在她的心里引诱她，要她进入一所酒馆里去喝酒。这意念很强，几乎不能抵抗。但是她却跑到一个比较隐藏的地方，求神抵抗这个试探，她就得了胜。那是纳得听完了就高声说：“赞美神，乔安，如果那晚撒旦胜过了你，我信他要给他的地狱放一天庆祝的假。”纳得不喜欢人家分别圣经的话说，这一段是对犹太人，那一段是对外邦人说的，他觉得，人家这样的分别圣经，于他没有多大益处。他说：“全部的圣经是神给我的书，句句都是对我说的。”比方说，我举一个例：“主耶稣说，你们心里不要忧愁。纳得，你信神也当信我。在我父家有许多住处。纳得，若是没有，我就早已告诉你了。纳得，我去是为你预备地方。”这是纳得对读经的看法。他有他特别的个性，但是他无论是说的，是作的，都非常诚恳，也极自然。在邓地有许多主美好的见证人，最出名的有魏施倭。他曾借着祷告停止了瘟疫。以后为主殉道，以自己的血见证神的道。还有一位马谦益，他的圣洁的生活，与他工作的果效，至今犹在人的记忆中。还有一位，人称他为基督英雄的罗安纳，也是其中有名望的人。纳得虽然赶不上他们，但我想也该与他们同列。

## 第十二章 过台港

在台港有一位信徒名字叫作司高脱。他请我们去台港。在那里他建了一个聚会所。有一些同心的人在那里传主的福音。神也赐福给他们的工作，很有一些人得了救。我们到了那里，也亲眼看见神救恩的大能。在此我可以提起几件事。有一个出名的坏人，名翁威理。他非常恨恶宗教，以及与宗教有关的事。有一次他的孩子从主日学会里带回一张听福音的请帖，他的妻子就去听了，心里很受感动。回家再三劝她丈夫也去，末了他去了，他说，去看看热闹罢了。底下是他自述的话：传道人所唱的诗，我很爱听，也喜欢他

们多唱一些。马先生讲的道也通得过。但是麦某所讲的道，我却忍不住了。他好象一直说，我们都要下地狱的。我从来没有听见人讲道，讲那么多地狱的。但是他所引的圣经，的确是证明说，人若不上天堂，就必定下地狱，我越听越难受，越过越不安。我责备自己本不该来赴这样的会的。我定意回家后，要重重的骂我的妻子，因为是她要我来的。我也起誓不再领这聚会的门。在最后的几分钟，我看出麦某简直是指着我说的，因为他用手指着我。如果是在外边的话，我非打他一顿不可，好使他永不忘记。我们出来之后，我非常生气。当我的妹夫称赞麦某所讲的道时，我就当面骂他。我的怒气越过越加增，我巴不得有一支手枪结果麦某的性命。我一到家就大骂妻子，因为是她要我去听的。但是那一晚老是睡不着觉，因为我无法摆脱这一句话：“你们若不信耶稣，就必定要下地狱。”这声音整夜在我耳中响着，无法使它停下。我心里实在气得要死，我就咒诅那讲道的麦某。我整夜不能睡。第二天六点还得去工作，人也很疲劳。我一到工场，就看见我的妹夫已经在那里。（他和我是在一个铺子工作的）他就对我说：“威理，我得救了！赞美神，我得救了！我在睡觉之先信了基督，我整夜睡不着觉，因为我太快乐了。”说的时候，他快乐的眼泪满面直流。那时我心里很难受，现在更难受了。我几乎要想杀人了。我的妹夫要想将他得救的故事再说给我听时，我对他说，你若再说一句，我必将你打倒。那天下午我们的工头带了两位传道人来参观我们的机器。我就拿了一个铁锥，怒目注视着麦某，心里说，如果你走近我这里来，我一定用锥子打碎你的脑袋。幸亏他没有到我这边来。那一天是星期六，正午就停工了。妹夫走的时候对我说：“威理，今晚有祷告会，请你也去吧。”我就很气的用眼睛朝他看一看。我回到家里，妻子一看我的脸色不对，也就不敢和我说话。本来我心里是满了怒气的，但是，渐渐的感觉我是一个可怜丧失的人，也觉得麦君所说的话是不错的，如果我不信耶稣去世的话，我就必定下地狱。我一想到前途的危险，心里非常的愁苦。在星期六晚与星期日一天，我心里的愁苦是无法形容的。在前一个星期，我捉了一只小鸟，我将鸟放在衣袋里到有树林的地方将它放了。它飞去的时候，它那一声叫，好象撒旦在它里面嘲笑我一般。我赶快回家，进了房子，跪下痛哭，我想要祷告，但祷告不出来。当我极伤痛的时候，我就哭着说：“哦，神啊，我是一个大罪人，求你救我吧。”因为心里太难过的缘故，一直重复的说这两句话，别的话一句也说不出来。那晚我也去聚会。妹夫见了我觉得很稀奇。但是他的脸上满了快乐，而我的脸却满了愁苦。讲道先生说到耶稣在十字架上是为罪人舍命的，我就觉得主必定也是为我死的，他的死必定与我个人是发生关系的。

威理得救的消息很快的传遍了台港。他和他的妹夫就为主作见证。神藉他们作了很好的工，领了许多人得救。直到今天，那里的工作还是继续前进的。威理也渐渐成了一位传福音很有成效的人。当他述说他得救的故事的时候，常有多人大受感动。

还有两件可注意的事，也在此一提。轲为是一个可怕的酒徒。他一直作酒的奴隶，人看他是绝无盼望的。但是神已经救了他的兄弟。他兄弟就很恳切的为他祷告，也请别人代祷。他有几次来听道，但每次都是有些醉意的。可是神的灵还是在他身上工作，最后他也真的重生了。后来他成为那地方一个忠心的见证者。再就是有一位姓克的老妇人，她也是一个酒奴。我曾多次劝她信主，但她的回答就是说：“我不能作基督徒，因我无法脱离酒。只要有钱就要喝酒。”有机会的时候我就提起她所认识的那些得救的人，叫她看见神能救他们，能保守他们。也必能救她并保守她。她很惧怕酒徒的死亡，也惧怕永远的黑暗，也觉得现在年纪已老，活不了好多年。有时候她流着泪说：“像我这样的酒奴，岂有希望呢？”最末了她将自

已伏在神面前，很失望的对神说：“哦，主，如果你能救我这样一个酒奴，主啊，我在这里求你救我保守我。但愿主使我作一真正的基督徒，不作一假冒为善的人。”后来主真的答应了她的祷告，救了她。她在台港作了一位忠心的见证人。过了几年我遇见她，问她说：“你还想喝酒么？”她回答说：“赞美主，他不但救我脱离罪，也救我脱离酒瘾，我现在不能见酒，就是酒的气味也是我所恨恶的。”

### 第十三章 去斯东那威

我们得知了每年在斯东那威，有从苏格兰各处来聚集的渔民。我们就决定说，这是一个露天布道最好的机会。所以就在一八九一年的夏季去那里对渔民传福音。凭着我们的经历，可以说这些苏格兰的渔民斯全世界最好的人民。他们都是热心的人，他们站在一个邮局对面的空场中，手里拿着圣经，恭恭敬敬的在那里听。这使我永远不能忘记。我们的聚会有时继续有三小时之久，讲道的人有十二至二十名之多，听众约有三千人。马君是一位露天布道的好手，有许多渔人从此得救，我们也得了许多渔人作朋友。在冬季他们回家时，常请我们去他们所住的村庄。为着要实践我们的应许，我们从斯东那威到雪兰群岛去。但是我们每年总是回到斯东那威聚四至六星期的会。每次神将得救的人加给我们，我们的心实在快乐。

### 第十四章 雪得兰群岛

我们到了雪得兰得来伟，在那里有从爱尔兰，荷兰，英格兰，苏格兰各处来的渔人。在那里我遇见了一位最热心传福音的人。凡他所遇见的人，他无不将福音告诉他的。他讲话时很安静，很和气，谁也不会讨厌他的。我曾多次看见他和他谈话的人跪在路上祷告。主也真是用他，借着他救了多人。在来伟我们有露天布道会。来听的人也很多。神的灵祝福了他自己的话，也赐福给听见的人，所以信主的人也不少。有一次我们在一个厅堂里聚会。马君讲了一篇很有能力的道，以后我就站起来请两三位弟兄领祷告，就是为着那些未曾得救的人祷告。等了一会，有一个渔人跪下就祷告。起先他的声音极低，我一点也听不见。后来渐渐的高起来，甚至外面街上的人都跑进来看到底我们作什么。他一直继续祷告了一刻钟之久，祷告了之后，他全身都是汗。但是他祷告完了的时候，聚会的生命也漏完了，我们只得散会。在此我们学了一个功课，就是在聚会中，千万不可随便让人祷告。因为他那一种祷告实在不象样，不要说对神说话，就是对人也不该那样的不敬虔。所以我想在公众的祷告中，有三点是须要注意的：第一是谦卑，第二是敬虔，第三是简短。从前有一位圣徒会这样说：“你私下的祷告可以长，但在公众的祷告越短越好。”虽然我们遇见了这一次不幸的事件，但其余的聚会都蒙主祝福，有很好的结果。有一次当我在船上分单张的时候，船主喊着说：“你若不要和我们同去，就请上岸。”我回答说：“你愿意带我们同去么？”他说：“愿意。”我说：“好，同去吧，”立刻船就开出去了。那天是七月天气，风和日暖，煞是宜人。船主将舵交给我，嘱咐我跟着前面的船只行驶的方向前行。水手们与船主都忙着补网，我也借着这机会和他们传福音。赞美主，当晚就有一个水手得救。船主是一位冷淡的信徒，现在也热心起来了，成了我多年的好友。因为我注意与他们讲道，就忽略了我掌舵的责任，没有将船对准着方向行驶。水手们也因为专心听道，没有留意到我的错误。一直等到风停止了，船无法再往前驶。虽然离开目的地还有九里之远，也只得下网了。当时我看出船主因我的错误有些烦恼，但他极力的忍住，好象不大要紧似的。但是我默默的求神管理这件事。不要因我的错误，叫他们受亏损。我们在十一点睡觉。

一点半船主叫我们起来拉网，我们一网一网拉上来，都是满了大鱼。那时我喜乐极了。有的鱼因为太大，头不能钻进网眼，就浮到外面出来了。我就想出一个法子，将漏到外面来的鱼捞在一个桶里。结果捞了五筐子，一千多条又大又美的鱼。此外他们所打的共有六万多条。哦，神是这样的管理这件事。我是多喜乐呢。如果那晚我们的船跟着别人走的话，就打不到鱼了。船主因为打得鱼甚多，就要我和他们均分。但我竭力辞却，以致他很不喜欢。后来他说：“那五筐子鱼是你亲自捕的，你总得收下这一分。”（后来卖了二十五元）我因为怕他心里太过不去，就答应收下。那时也正是我们急需钱的时候。本来马君与我约定在八月底回去的。因为我们已经有会苏格兰的船票。但是，想不到我们的花费比我们所预定的更大。所以当我报告我们预定的日子时，马君对我说：“我们不能照预定的日子住下去了，因为我们只剩下两个星期的饭钱了。”过了一星期，他又对我说，我们该预备走了。当晚我们跪在神面前对主说：“主啊，你知道我们的钱不够，不能按照我们说预定的日期住下去，除非你给我们钱。”过了两天，就有两个人来看我们，送我们十二金镑。这样我们的钱不但够了，而且有余。现在我们要作一点微小的见证，就是我们的天父是信实的神。我是一个游行布道的人，我走遍了英国各海岛，以及大部分的澳洲，我并不加入任何的宗派团体。根本没有固定的薪金，也从来不向人募什么传道捐。但是，我在这五十年间，传主的福音，主的供给，总是够我用的。我的朋友马君的经历也是如此。

## 第十五章 我的婚姻

在我信主不久的时候，我就深信使徒说话的智慧，就是说：“\ 信和不信的不能同负一轭。”所以，我为着我的婚事，切切的求神给我一位合适的妻子。我信神是听了我这祷告的。最后神替我拣选一位信主的姊妹杜马奇小姐和我结婚。她是一位热心救人的人，她在各方面给我帮助，她专一为人而不顾自己的。她和我同苦同乐，从来没有一句怨言的。有时候我们丢弃家庭的享受，出去到不信的人中间工作，忍受着最不容易过的日子。若不是主爱的激励，那一种舍己的生活是没法过去的。她跟着我经过了这多年风霜雨雪，身心劳苦，身体已经极其软弱。但是，她爱主的心与救罪人的心仍不减当年。我常说，她好象一只断了翅膀的鸟，虽然不能高飞，但心志却不软弱。

## 第十六章 渡口邓的复兴

渡口邓是一个渔民的村庄，神也曾多次的祝福这村子。但在一八九三年正月我们去那村子的时候，那里教会属灵的情形，已经低落。当地有一位老牧师姓米，仍然很热心的在那里撒下好的种子，盼望有好的收成。我们到的那一天，他不幸病了。因此我

们就请马君在主日替他讲道。马君讲得很有能力。除了一些唱诗班的人之外，其余的人都大受感动。那唱诗班是一班青年人组成的，性情多是轻浮的，可是他们唱的诗，却非常的动听，悦人的耳朵。

那天晚上，我拣选了一个我所讲题目就是“你必须重生”。在此我一点一点的指给他们看，人虽然还未重生，仍然能在宗教团体中活动，也可以有地位，但永远不能上天堂。若要上天堂，就必须重生。讲的时候，我看出唱诗班里的人，有些感觉不自然了。他们彼此看看，好象说：“这是对我们说的。”当时我曾指出，人可以在教会里作长老而未重生，人可以作执事，甚至作牧师还未重生。唱诗班的人，都觉得这些话的能力，同时神的灵也将这些话大大感动他们的心。我一面也定睛看他们，并用手指指着他们

说：“你们虽然没有重生，也能在唱诗班里唱诗。但是，你们不能到天堂里去唱，只得在地狱里哀哭。”那时他们的脸色一下转青，一下转白，甚至有浑身发抖的。我一直对着唱诗班讲了有五分钟之久。一面给他们看出他们的罪恶，一面描写出他们丧失的情形，同时也告诉他们唯一得救的路。当时就有许多人哭泣流泪。讲完了道时，我作了一个短短的祷告，求神在他们未睡之先，得着重生的经历。我们没有唱诗，就散会了。在散会之先，我请已经得救的弟兄们回家之后，最少要用一小时工夫祷告。弟兄们也都觉得要祷告，并且看出神已经大有能力的说了话，相信神的祝福立刻就要临到。到了星期一，人都谈论昨天讲道的情形。来聚会的人就非常的拥挤了。会后和人个别谈话时，就知道已经有多人得了重生，其中有一位是唱诗班里最能唱诗的。不到一星期，唱诗班中大多数的人已经得救了。约十天左右，全村的人都醒悟过来了。得救的事变做那里的人谈话的题目了。四面都有人来要看看神救人的大能。那时为的要注意福音的工作，甚至将他们捕鱼的事都放在一边了，什么别的事也搁在一边了。有许多退后的信徒回头了，冷心的也热心了，得救的有数百人之多。这一次圣灵工作的伟大，是我和马君从来没有经历过的。我们非常喜乐，也大得鼓励，以致心里羡慕以后在各处工作时，都能看见同样圣灵伟大的工作。因为呼召我们去工作的地方很多，我们二人就定规：在小村子就分开工作，在大地方就合作同工。因此我将马君留在渡口邓继续工作，我自己就去花园镇工作。此后一连数年，马君总是回渡口邓去看看信徒，看见了信主的人与神同行，证明了神恩典的大能在他们身上，心里非常喜乐。他们中间也有多人学会乐讲道，并众人面前的祷告。可惜因为他们是捕鱼为生的，有很好的信徒在海里丧了他们的性命。

## 第十七章 进入险区

离开渡口邓，我就乘车道马克渡。我的意思是要去甘马利，但还须步行二十七里路。大约走了十八里之后，天色已晚。人告诉我去甘马利的捷径，但没有告诉我行程的危险。天色越过越黑，虽然在前面隐约可以看见一些灯光，但我所在的地方已经是一

个危险的海边。四围全是悬崖绝壁。往前无路，退后又找不到原路。再等一会儿，天像墨那样黑，大风雨立刻要来。那时脚已酸，手已软，心里又惧怕，浑身出了大汗。我只好坐下歇一歇。那时我尽力呼喊，但没有一个人听见。我定意想从绝壁上爬下，沿着海滩向着村子前行。但是不久就发现不能再往下爬。因为海水已在脚下冲撞。这次一的往下爬，已费去了两小时的工夫，再要爬上去已经没有勇气了。那时我拿一块石头抛下去，探探到底到海底有多深。按石头下去的时间来测量，最少还有四丈到六丈深。我手里拿着一把伞，本想用两手握住，当降落伞由高岸上跳下去。后来一转念，我是有妻子的人。若不幸而丧命，就要给我妻子一生的痛苦，所以就没有敢跳。还不如静静地坐着等到明天早晨为妥。看看天，大雨立刻要来。我就再三地求神，引导我再往上爬。我虽然求神，但我惭愧地承认，我的爬是一寸一寸爬的，当我爬了好

一长段时间之后，忽然里面有声音对我说：“再不可往那方向前进。”但是我因为已经爬了那么多，若要停在这里，有些不甘心。我就在那时摸着一块小石头向我进行的方向一抛，就听出前面是一个大裂缝。我真是感谢神，他拦阻我不往前爬。于是我转了一个方向再往上爬，最后给我爬到了顶。看看前面村子里的灯仍然点着。我就极小心的朝着村子走，最后我摸到铁丝网，就沿着网而出险。到达村子，已经是晚间十一点钟了。我一共在悬崖绝壁上爬了六个小时之久。在那里我遇见一位熟识的人，就住在他家。

那时我的手被岩石割得全是血痕，衣服又被撕破并满了淤泥，且因着惊惧的汗而浸湿了。我的心满了感激，因神已救我脱险。当我一睡下后，雨就像倒似的，一直倒了一个晚上。第二天我将我在绝壁上爬的情形告诉了那里的渔人，甚至他们连信都不敢信。但是当我们一同回去看我所爬过的地方，的确我的足迹都在上面。有的渔夫因看见我所经过的险，甚至发抖了。他们对我说，不要说是生人，又在黑夜，就是在白天熟识的人都有在那里丧生的。哦，若不是神引导的话，我也定规没有活命的指望的。

## 第十八章 去弗拉斯波与广海

弗拉斯波是苏格兰东边一个最大的渔港。那里所产的鱼，极其丰富。马君比我先到两个星期。他已开始工作，可惜还未看见明显的果效。但是他的工作并不徒劳，因为不久就有明显的收成了。我到了之后，我们就逐家去分单张，并请他们来聚会。一有机会就对他们讲道。在那里第一个得救的，是一位地方上有地位也有才干的人。他姓鲁，他的得救轰动了全镇。到了星期日聚会时，会所里人多得无法再加了。因为看见有许多人得救，信徒们也都热心起来了，牧师们也大大的得了鼓励。在那里一共有六个星期之久，很明显的看见神恩典的工作。按着那里的需要，我们是不该离开的。好象工作才刚刚开始。但是因为已经应许往别处去，我们就必须离开那地。过了数星期，马君再回去那里。在六星期之间，看见许多人已归向主。

神的救恩也扩展到了广海。在那里有一百多人已经真的得救，甚至那地方的情形都改变了。因为本来在那地方有好些是出名的酒徒，现在归向了主，变作又好又热心的基督徒。那里的信徒至今还是热心爱主的，这个实在使我们快乐满意。

## 第十九章 玫瑰心的复兴

请我们去讲道的地方越过越多，若不分开工作，就无法应付。因此我们就决定分头进行我们的工作。第一个地方就是去玫瑰心。这是一个渔民村，离弗拉斯波有十八里地。当我在弗拉斯波时，曾几次去传过福音，就觉得那里属灵的情形非常低落。我曾应许那里的牧师，若无拦阻，下一年必来此领会。

这一次来到玫瑰心就是照着我的应许而来的。我们就在一个公厅里讲道。来听的人并不多，但是在外面吵闹的少年人却不少。他们用各样的声音打扰我们。我到渔船里借了一只大铃，一边走，一边摇，请全村的人来我们这里听道，有时停下来和人谈话，没有人时就再摇。这样一直摇了三个钟头。那天晚上人数就显然的加多了。但是少年人仍然在外面打扰。正散会的时候，我请一位面容端庄的读约翰福音六章四十七节：「信的人有永生。」读完了，我对他说：「这就是得救的方法。」他问说：「只要一信就能得救么？」我再请他读一次。他又说：「如果这样就能得救，我现在就可以了。」我就尽力的告诉他，得救就是这么简单。他就接受了耶稣为他的救主。他回到家里，告诉他的妻子说，他已经得救了。那天晚上，他并不先去睡觉，乃是走遍全村，

去他的亲友那里，告诉他们，他已经得救了。并请他们第二天来听道。果然第二天有好些他的亲友都来了。同时他在那一晚很诚恳的作了他得救的见证，也有好些人因他的见证而得救。得救的人，也照样去寻找他们的朋友领他们信主。以致得救的事，成为村中谈话的主题。得救的人，每天加增，听道的人也跟着增多，甚至村内没有一个礼拜堂或厅堂能容得下那么多人。

有一位姓白的弟兄，请我在主日下午到他聚会所讲道。我用了很多的时间预备我的讲章。甚至我的妻子对我说：「我从来没有看见你用这么多的时间预备一次的讲章的。」但是一到主日早晨，一切所预备的，都从我头里面跑出去了。到了下午聚会

的时候，心里更乱，不知道讲什么才好。但是，聚会所已经坐满了人，一点空处都没有了。那是我想将我所预备的一条一条讲出来，可是没有办法，讲不出来，所以只好请他们多唱几首诗。一共唱了四首。在唱诗的时间里，试着要想讲以往讲过的一个合宜的题目，但里面仍然黑暗。后来请两个弟兄祷告，第一个祷告了，没有什么帮助。第二个祷告时，有一句话，就是求神给讲道的弟兄有合适的话。我也求主说：「主啊，将合宜的话赐给我，不让我像木鸡似的站在那么多人面前而没有话讲。」那时好像闪电一般，就是路加十三章无花果树的比喻，来到我的心里。但是，我从来没有讲过这个题目。当我一开讲，话语有条有理的说出来了，好像预备了多日似的。我讲到无花果树的被砍下，不是因为结坏果子，乃是因为不结果子。接着说，一个基督徒，没有坏的行为，还不能表明他是真基督徒，不过作人谨慎一点罢了。一个真的基督徒，

不是在消极方面彰显他的自己的，乃是在乎积极方面的。所以一个基督徒必须对主有信心，对神有爱心，对工作有热心，对罪人有怜悯，并且该有其它一切基督徒美好的品德。这样才能讨神的喜悦。

讲完了，就祝福散会。那一天，有一位长老会里的长老得救了。第二天又有一位村中出名的人得救了。他本是捕鱼的。那一天他不去捕鱼，回到家里把得救的事告诉他妻子，也告诉他所熟识的人。那人很有才干，在神的工作上，成了我们很好的帮助。

在那里工作的特点，是叫我们看见有许多老年人得了救。当众人在那里作见证的时候，其中有一位八十多岁的老人，忽然站起背主祷文，并勉励众人说，不要像他那样一直耽延，应该立刻接受耶稣为他们各人的救主。他说话时，看他那经过风霜的脸上，满了爱的热泪，使人加倍的受感动。聚会的时间，有时延长到半夜一两点钟人还不肯走。需要我们请他们回去，才肯走。回去之后，他们在家里还继续唱诗祷告，并帮助初信的人。

有一次在半夜，我离开公堂的时候，有一位老年的妇人对我说：「先生，可否在你回家之前，来我家一次，因我若不得救，就不能睡觉。」我到了她家已经两点钟了。我看见她和她的丈夫，打开一本大字的圣经，要从那里得着赦罪的平安。赞美主，就在那一夜，我还未曾离开之先，他们俩都得救了。这两位年纪都是八十左右的人。

在回家的路上，有一位站在自己的门口问我的安。我知道他是一位才得救不久的人。我就走过去与他说话。正当我说的时侯，他的妻子也来到门口，我就恭喜她说：「你的丈夫得救了。」她说：「但是我还没有得救。」我说：「你为何不信靠基督使你也得救呢？」她说：「我已经信靠主，但还没有得救。」我就用诗篇第二篇十二节的话对她说：「凡投靠他的，都是有福的。」

再问她说：「主若赐福给一切投靠她的人，对于你怎样呢？」她立刻呼喊说：「他也必定赐福给我，哦，感谢神，我也得救了。」

我写这些事，是证明一件事，就是当圣灵工作的时候，人的得救是何等容易呢！

在这一章里，我虽然说了很多故事，但觉得还有一件也得提一提。这就是董君的故事。他是一位自立会里的长老，为人非常端正规矩的。按外貌来说，恐怕全村没有人能赶得上他的。有一天，他遇见了我就

对我说：「先生在玫瑰心所作的工作，得着这样大得果效，我的心非常快乐。我盼望有机会和你谈谈，可惜我太忙，或许能在一个晚间来看你。」当他说话的时候，脸上显出很自满自足的样子。照着他所说的，有一晚果然来了。那时他才醒悟过来，他的义行不过是污秽的衣服，他才感觉他需要重生和别人一样。第二天有一个妇人来请我到她家里去。我去的时候她对我说：「你可否先去见见董先生？我心里难过，但董先生比我更难过。我想得救，但董先生更想要得救。他的情形很可怕。」后来她告诉我，董先生在海滩上。当我走近的时候，那位董先生不是别人，原来就是那位自义的长老。我没有温柔的话对他说。神的话像利剑一样已经刺入他的心，我对他说的话，不过叫剑刺得更深就是。第二天自立会的牧师在上午十点来见我，那时我刚刚出去看弟兄去了。因此他就对我的内人说：「董先生今天一早五点钟就来见我，心里非常难过，我就请我的内人弹钢琴给他消遣消遣，但是对他一点帮助都没有，我怕他要疯了。」这位牧师真是一个好人，但当人有灵魂上的需要时，他却无法帮助人。我的内人对他说：「麦先生一点钟要回家吃中饭的。」他说：「我三点钟以前再来看他，请麦先生等一等。」当我回家的时候，我的内人因董先生的情形，很为他着急。我对她说：「可不必怕，只要他自义的心一除去，他就是一位好基督徒。」后来我见了那位牧师，就告诉他不必为董先生忧虑，他不会疯，不久就要变好的。就在那一晚，当我讲道的时候，圣灵开了董先生的心眼，叫他明白神的救恩，他就跳起来喊着说：「我得救了。赞美主，我得救了。」那时他非常喜乐，他的喜乐远胜过以往的忧愁。此后他很热心为主作见证。他尽他所能的服事主，昼夜作工，很有果效。我在那里有七个星期之久。当我快要离开之先，我听见他对众人说：「麦先生未来之先，我以为自己是玫瑰心里最好的人。现在他要走了，我要见证说：我是着村里最坏的人。」天国里的律法是说：「他必兴旺，我必衰微。」董先生在他的经历中已学知这一个。此后他真成了一位能结果有用的仆人。过了七个星期，我们就离开玫瑰心。离开的光景，真是使人心酸的。当我们彼此说再会的时候，感激的热泪夺眶而出，依恋之情可见一般了。这里的白牧师，因着这次工作的果效，得了很大的喜乐。」

## 第二十章 分道堆的复兴

分道堆是马勒海的一个大渔村。信主的人本该比别村更多。因为在一八六零年有一位端雅各曾在此工作。他是一位被主大用的人。大约每隔十年，或十二年，那里就有一次复兴。我们去的时候，他们离开最后一次复兴已经有十二年了。青年的男女，多半是轻浮的，也有许多堕入醉酒的恶习里去。年老的基督徒，常为着自己属灵生命的贫穷而悲叹，也为年轻人的举动而担忧。我们第一次的聚会，是在主日下午一个公堂里聚集的。一开始聚会我就看出听众里有些是由别处来的信徒。所以等到第一首诗唱完后，我就请两位弟兄领我们祷告。当时就有一位敬畏神的老年信徒站起来祷告，他就是人人所敬重的许约瑟。他的祷告真是出于心的。他将他心里的负担倾倒在神的面前。立刻将我们带到神的面前。他在神面前承认村人堕落的情形。我好象听见他是这样说：“哦，神啊，我们村中的青年人很快的变作酒徒了。神啊，赦免我们年老基督徒的罪，因我们又瘸腿，又懒惰。”他的意思是没有好好的走主的路，也没有为主作工。他祷告完了，另有一位年老的信徒名叫司乔琪继续祷告，意思是跟着前一位的祷告的，他也承认村中一切败坏的情形。最后他很难受的喊着说：“主啊，我们是没有办法的。主啊，我们是没有办法的。求主帮助我们。”直到今天，我还能记得这个祷告。那时我心里很有把握，神的祝福必定来到。后来我就述

说神在玫瑰心所作的事，我提起得救的人中，有些是他们所认识的。他们就为此赞美神，盼望在分道堆也有同样的祝福。

每晚来聚会的人都是满堂的。听道时他们也很留意，可是没有明显的果效。聚会的前后，我们都有半小时的祷告。到了星期四的晚上，看出听道的人受了很深的感动，我也深深的相信祝福立刻要来。那晚聚会完的时候，又一位年老的妇人作了一个祷告。我巴不得全世界的人能听见她的祷告。这祷告很安静而有能力。她在神面前提起许多人的姓名，多半是她的亲戚。每提起一个名字的时候，就说出他们的情形与需要。她也将她六个儿子一一都提名祷告。提的时候，眼泪象珍珠那样从她的眼眶里滚出来。其它的人的祷告，也和这妇人的祷告很相合，都是又真又自然的。那天晚上，因为人丧失的情形，在我心里压得很重，我整晚不能睡觉。那时我好像看见许多男女老幼一直往沉沦的路上走，他们只有一口气保守他们不去坟墓，不下地狱。我那一种不安的情形惊醒了我的内人。她对我说：“雅各，你还没有睡着么？”我说：“马奇，我不能睡，我也确信在分道堆还有别的人也睡不着觉的。让我们起来祷告吧。”我们就将我们的心意倾吐在神的面前，切切的求神赐恩给分道堆像他赐恩给玫瑰心一样。在聚会前仍然有祷告会。在会中我看见神那样明显的同在是我从来所未曾经历过的。堂里已经坐满了人。我一上讲台时，深觉神在我们中间。我一开讲，神的大能就临到会众，立刻看见一位大汉跳起来大声说：“哦，神啊，救我吧，不然我要下地狱了！”他这样的呼求神救他，继续有三四分钟之久。我就堆旁边的两位老人说：“如果你们认识这个人，可以下去帮助他。”那人已经安静下来，但是看他很疲乏，靠在一边的墙上。我本不知道那两位老人中有一位是那大汉的父亲。他就走下去，就近他的儿子，只因凳子很长，人又挤，很不容易走到他儿子的跟前。这时，我巴不得能将这光景，用活动影片拍出来给你们看。那老人站在凳子的头上对他儿子说：“三奈我儿，你要信靠耶稣，他替你舍命。要倚靠你父亲的神。三奈我的孩子，只要你倚靠你母亲的救主就够了。”正当老人对他儿子说话的时候，又有一个人跳起来叫着说：“主啊，救我，主啊，救我，我是一个胆怯的人。我本该在威克捕鱼时信主，但是我怕人笑我。主啊，我是一个胆怯的人，但是现在我要倚靠你了。”他一坐下，又有一个人起来祷告说：“哦，神啊，怜悯我这个罪人。以往我是一个假冒为善的人，现在，主，你叫我看见我是一个罪人。一位我只看见别人的错处，而看不见自己的错处。哦，主，今晚你使我看见各人的罪，需要各人自己担当。”那些已经信主的朋友们，就挤过去要与那些刚信主的人握手，与喜乐的人同乐。特别是他们的亲友，格外为他们欢喜。全堂的信徒都满心快乐赞美神。唱一首诗之后就宣告散会。但是，我接着说，若有人需要得救，可以等一等，让其它的人先走。那一夜承认得救的人一共有八位。那晚是六点半开会，一直到十一点才散会。当我们刚要离开会所的时候，忽然闯进一个少年人，一看见我们就仆在我们脚前。他那种忧伤的情形，真是十分可怜。本来他在聚会时，心里已经深深感觉自己有罪，已经非常不安。以为散了会，到了家

就可得平安。岂知一到家，听到家里得人又在那里谈到聚会里所见所闻的事，就使他更觉不安。他就去睡觉，想借着睡觉而减轻他心中的痛苦。但是圣灵的剑已经刺得很深，不能轻易的拔去。那可怕的意念就是：“我若今夜去世，我就必定下地狱。”这话一直萦绕在他的心里。他从窗子里看聚会地方的灯差不多都要熄了，就怕时机一过不能挽回。所以急忙穿上裤子，衣鞋都顾不得穿了，一直向聚会所奔跑。当然神立刻救了他。从那一天起，一连数日，他好象喝醉了酒一般。他走遍全村告诉人，神怎样拯救了他。

像他那种情形的人并不只他一个，有好些人像他一样。正像五旬节的时候，那些门徒的举动，使看见的人以为他们是被酒灌醉了。但是彼得责备他们说：“你们想这些人是醉了，其实不是醉了，因为时候刚到己初。”他证明给他们看，这是因为照着约珥的预言，被圣灵充满。次晚的聚会，人更加拥挤，甚至屋内容不下人。开会时，我请昨晚得救的人作他们的见证。他们说话很有感力。他们圣经的知识也使人惊奇。神的灵也用他们的话，因此得救的人就更加多了。

本地有一位牧师病了，我就代替他在主日上午讲道。我讲了大约一刻钟的时候，就有一位妇人立起来求神救她。当时有一位长老是村子里的一位校长，他是一个不认识神的恩典的人，急忙到她跟前责备她说：“不要作声，要安静。”他以为一个罪人在聚会里求神赦免，是一件犯规的事。但是另有一位虔诚的信徒拦阻他说：“不要难为她，我们懂得她的情形，就要帮助她。”那校长因为人干涉他的缘故，就恼羞成怒，气忿忿的出去了。他去之后，神的工作很顺利的进行，那一晚得救的人更加多了。到了星期一晚上，来的人太多，聚会所连一半也容不下。我们只得将听道的人分作三班：第一班自六点半到八点半听道。第二班自八点半到十点半听道。中间有数分钟开开窗子换换空气。第三班一直到早晨二点半才散会。这样一直继续五个星期的工夫。在这时期中，承认自己得救的，一共有二百五十人。

如果要一一细述这一类的事，就足够另写一本书。所以只得提一提比较更有兴味的几件事。那时全村的人将捕鱼的事，全然放弃了。他们只谈一个题目就是“得救”。他们有一个很美好的习惯就是一个人得救，立刻就跑到亲友哪里去述说他们得救的故事。亲友们一听到他们也得救了，就和他们一同欢乐，唱诗赞美神。还有一个习惯，就是当人多聚集在一块儿的时候，他们就手挽手连接起来，口里唱着诗，脚就踏着拍子。有的人就称这个为福音舞。有时候竟然几百人合在一起歌唱，这是使人永远不能忘记的。现在我将他们所唱的诗录一节副歌在下面：我知我罪都蒙饶恕，荣耀哈里路亚！我今走向天堂之路，赞美哈里路亚！赞美他，赞美他！哈里路亚！我们应当赞美他，哈里路亚！

那一位为着她六个儿子祷告的老太太，也看见了六个儿子都得救了。她的心非常的快乐。下面述说一点她儿子的事。有一晚我站在讲台上，想不起一首合适的诗，我就闭着眼睛祷告。眼一睁开，就看见一位青年注视着我，当我朝他一看时，他以为我有意请他上来，所以立刻就跑到讲台上。他对众人讲了一些非常恳切的话。很明显的满了圣灵的能力。他看见前面，有几位他的同伴，就急忙下台走过去劝他们悔改信主。他那种热烈的请求，是不能抵抗的。他们就一个一个的都跪下来求主怜悯他们，赦免他们的罪。这又是一个凭据，证明救人的工作不是人能作的，乃是住在人里面的圣灵作的。可惜我们不太注意这个。

这青年是那天下午四点才得救的。但是到了七点，神就用他作救人的器皿了。这人本来是很胆怯的。但是当他被圣灵充满时，说话有不能抵抗的感力，胆量好象猛狮一般。原来这人是那妇人的六个儿子中的一位。

还有一个儿子，品行非常不好，常常使父母的心忧伤的。他曾多次离开家乡往外国去，任意放荡无恶不作。他的的确确是那家的浪子。我们的聚会所是一个十字形的地方。他坐在十字形的底边，已蒙了神的拯救。那时他站起来，满面流着泪喊着说：“我的父亲在哪里？”他四面看看，看不见他的父亲就又喊着说：“哦，父亲，你在哪里？”他的父亲原来坐在十字形横边的一角，所以彼此看不见。但是，老父亲却认识他儿子的声音。就从角上转过来到他儿子那里。儿子忽然看见父亲走过来了。就很快的迎着他的

父亲说：“父亲啊，你的浪子回来了。”他们互相拥抱，脸上都满了伤感的热泪。真是路加十五章浪子回家的情景，重演在我们中间了。前两天，那人的母亲对我内人说：“在我六个儿子都未得救之先，请你的丈夫不要离开此地。四个已经得救了，我切切的为其余的两个祷告。”现在那两个也信主了。你看这老夫妇是何等的在主面前赞美主的宏恩呢！

有一晚，来听道的人非常的拥挤，我就吩咐看门的，不可再让人进来了。正在那时，我看见一个女人要挤进来。那看门的可不但不拦阻，反而拉她进来。她进来了，我一直听见她口里咕噜咕噜说着，但是我听不清楚她说的是什么。她挤进来一直跑到讲台的前面，我看她的态度和情形，我就定规她是一个痴人。我想一个痴人跑到里面来，是多扰乱的一件事呢！我就请坐在头排的人挤一挤，让一个座位出来给她，免得她不安静。她却很和气的回答说：“什么地方都可以，我已经得救了，重生了。我是一个新造的人，什么座位都是合适的。”当我开讲的时候，我听见她祷告说：“主啊，拯救这些人。主啊，求你救他们。”我刚讲了十分钟，就有一个人跳起来赞美神，因为神已经救了他。他说话未了时，又有一位起来赞美神。他们的亲友们也连起手来唱“赞美他赞美他”的诗，因此全堂就充满了赞美。那一位女人（我以为是痴人）站起来，请求到会的人都信靠救主。那时我才觉悟，我的断案错了，她并不是痴人。她是那天早晨得救的。她的心里充满了平安与喜乐，所以她极其盼望别人也能得救。她曾走遍各家，为着自己的得救赞美神，为着别人的得救苦劝人。她在聚会里劝了人之后，就祷告主。她祷告时的光景不是笔所能形容的，因为她说话的时候，有天上的光照在她的脸上。她祷告说：“哦，主啊，你救了我，你重生了我，我知道我是一个新造的人。求主将你的自己显现给他们看，叫他们遇见你，他们就要快乐。主啊，求你叫我自卑，叫我自卑。”她弯着腰，一直到手碰着了地。前几晚高声祷告，承认自己是胆怯的那人，就是这妇人的丈夫。过了几天，我和内人一同去看望他们。他们对我述说了在基督里新的喜乐，家里真是满了天上的空气。他们三个小孩，看见父母流着快乐的泪，显出了惊异的神色。我对他们说：“孩子们不懂得神所作的事。”母亲用双手围着两个较大的孩子说：“孩子们来吧，你们的母亲得救了，重生了，成为一个新的人了。”说时显出了喜乐自得得神色。沙小姐的事，也是一件值得注意的事。当我有一天去看望她的时候，正遇见一位销售面包的人。那人是将面包批发给沙小姐去零卖的。我救趁这机会和卖面包的人谈到他需要“生命的粮”，但是他并不爱听。因为开复兴会的缘故，多不需要多吃，所以他的生意特别不好。后来我对沙小姐说：“你当注意他得救的问题。”她说：“我已经和他谈过。”我问说：“你有没有问他得了重生没有？”她说：“没有。”我说：“他明天来的时候请你一定要问他。”她说：“好的。”我临走的时候又叮嘱她说：“明天千万不要忘记问他。我要求神祝福你所问的。”那时圣灵已经在沙小姐本人身上动了工。她自责说：“你要问卖面包的人重生了没有，你自己还没有重生呢，你不是假冒的人么？”

沙小姐和许多挂名的基督徒一样，按名是称为基督徒的，其实并没有基督的生命。那天晚上她睡不着觉。因为一直有声音在她耳中说：“你是一个假冒的人。”到了第二天，她还不得不着释放，声音仍旧在那里说：“你想问别人有否重生，而你自己还没有重生，你是一个假冒的人。”她的老父亲在楼上为聚会代祷，母亲和其余家里的人出去聚会去了。但是，沙小姐以为全家的人都出去了，所以一听见有人下楼，就非常的惊吓。及至看见了父亲，就喊着说：“父亲，你吓死我了。我以为你出去聚会，谁知你还在家里。”父亲说：“我在这里求主救人。”说着就往聚会所去了。只留下沙小姐一人在家里。她的忧愁越

过越深，到了无法忍耐的时候，她就到邻舍那里去喊着说：“我是一个假冒的人，我是一个假冒的人，我还没有得救，我怎样办呢？”她的父亲正在聚会，就有人来请他去看他的女儿。老人家回到家里，尽力设法去帮助她，告诉她主耶稣如何流血救她等等的道理。但是结果毫无功效。因为她一直说：“父亲，我看不见，我看不见。”父亲说：“我知道你看不见。多马是末了一个人因看见而信的。我们不是因为看见而信，乃是因为信神的话而信的。”那时神开了她的眼睛，就信主耶稣为她的救主，心里也就得着了平安与喜乐。过不多时，我看见聚会门口有些惊动，同时也听见了一种尖利的声音，并挤进来一个人，很像上次的痴人。她一进来，就高声说：“你们看这假冒的人，你们都看这假冒的人。你们以为我是一个基督徒，其实我并不是基督徒，我是一个假冒的人，你们都看这一个假冒的人。”她那一种尖利的声音，使我们不得不留心去听她。她到了她母亲所在的座位时，母亲就起来说：“女儿，我想你是一个基督徒。”她说：“母亲，不，我是一个假冒的人。你不知道我念的是什么坏书。我看见你一进铺子，我就急忙将书藏在坐凳底下。”她对母亲说完了话，又请大家看这假冒的人。接着就对大众痛斥假冒的人并假冒的事，约有十分钟之久。如果听过她话的人还能假冒的话，就可称为真正假冒的人了。后来她觉得神要她在那一带地方去访问每一个人说：“重生了没有。”她将她的铺子托她的妹妹看守，自己就挨家挨户去看人。在那里恐怕没有一个人不被她问说：“你重生了没有。”被问的人中有一位校长，（我们已经提起过他，就是那位还未得救的人）当他被沙小姐问到，“你重生了没有”时，他非常的气，就叫人要将她赶出礼拜堂。他说这一个女人，连常识都没有，我是一个教堂里多年的长老，还敢问我重生了没有？但是有的人对她却很客气。像那位牧师，有一天正在生病，她也很有礼貌的进到他面前说：“对不起，你病了，但是我来只为着一个问题，就是说，你重生了没有？”牧师说：“沙小姐，谢谢神，我已经重生了。”沙小姐说：“如果你已经重生，就请你将藏书楼里的书查一查，最好将那些小说书挪出去。”这牧师很好，很和气的接受了沙小姐的劝告。

这一章的话已经说得很多了。但还有一件事，不得不在此提一提。有一天早晨三点半，正是我脱衣要睡的时候，忽然有人按铃。我开了门，就看见一个女人说：“先生，我很抱歉，在这夜深的时候打扰你。但是我家里的安尼心里很痛苦难过，可否请先生去帮助她一下。”我们到了她家，就看见一个身躯细长的青年女子，躺在地上用臂遮着脸。在那里喊叫说：“哦，主，可怜我这个人，不要让魔鬼拉我到地狱里去。主啊，我是没有办法的，求主帮助我。”我和她的父母也为她祷告。正在祷告时，忽然有一身材高大的青年人推门进来了。大声说：“母亲我找到了主，我得救了。”这人就是那痛哭女子的哥哥。他本也是在那里痛恨他的罪的，现在因信主而得到了平安，就很快的跑回家告诉他的父母。他看见妹妹躺在地上就问：“安尼有什么事？”母亲说：“为她灵魂得救的事而忧伤。”哥哥说：“哦，安尼，我得救了，只要信耶稣，一信就好了。”说完了话，立刻走出去了。他乃是到邻近的村子将主在他身上所作的告诉朋友们。我跪在安尼旁边，对她背一些能帮助她的圣经节。她的父母和我再为她祷告。过了一会儿，她祷告说：“哦，主耶稣啊，你为我舍命，你救我吧。求你使我作一个真正的基督徒，不让我作一假冒的基督徒。”她这样祷告了好久，随后她慢慢的起来，抱着母亲的颈项低声的说：“我属基督，基督也属我了。”她也向父亲如此行了。最后转身对我说：“谢谢你，你实在是尽力帮助了我。”我因安尼兄妹都得了救，心里十分快乐，可是身体却疲乏极了，到了早晨五点一刻才上床睡觉。晚上六点半，我去聚会所听见在里面已经有人在那里说话，挤进去一看，这说话得不是别人，原来是今晨得救的安尼。那一夜，

她真是神的一位使者,她述说主耶稣的恩典,怎样抛弃天上荣耀,成为人的样式,住在人的中间行了许多神绩.她叫人思念这些事.后来她述及主在客西马尼花园祷告时的忧伤,与钉十字架的痛苦,她那一种的形容非常的动人,也是人所不能模仿的.她常常请人注意思念这些事.许多人的心,因听见这些热切的话而融化了.圣灵也真是充满着这屋子的空气.话还未说完,就有一些未信的人,仆倒在地求神怜悯他们.已经信主的人因看见多人归主,也快乐得手舞足蹈的赞美起来了.那时好象除了颂赞之外,再也没有别的办法表示他们的快乐.

这些的记载,有人读了,也许要批评说,那一晚的事情,不过是一种宗教热情的喧嚷.但是,我相信,你若参加那一晚的聚会,你也必定要和那些人一同的欢呼,因为他们所作的,完全是出于至诚与自然的.虽然是一种的喧嚷,但实在和祈祷会里的安静一样的自然,一样的真诚.这分道堆的复兴,在我的记忆中,可以算作神恩典最大的工作.至于它的结果,只有等到主荣耀显现时,才能完全知道.

## 第二十一章 山屯的复兴

山屯是马来河口一个最小的渔村,离卡伦约二十一里路.当我在分道堆工作时,马君就在卡伦工作.神在那里也大大的用他.有两位弟兄就是雅各与乔琪,听到神在卡伦所赐的恩,就特意从山屯去卡伦,因为他们很羡慕神也能在山屯赐下同样的恩典.他们去了,就请求马君到山屯来工作.马君也答应,并且来了.但是不到三天,马君忽然接到了一封信,说他的岳母去世了.因此他就写信请我去山屯继续他的工作,告诉我说,这里很有收成的希望.我去了之后,就觉得已经有人醒悟知罪,盼望得着救恩.这村子大约有三百五十人.但是全村没有一个礼拜堂,也没有一个公堂.我们就租了一所学校,作我们的聚会所,这学校大约可容二百五十个人.那时,我因为在已往的三个月间劳苦的工作,身体非常的软弱.同时又看见神要赐福给这地方,所以我写信去分道堆请两位弟兄来帮忙.他们来了,向村人传了福音,并见证神如何在分道堆赐下大恩,也催着山屯的人要接受神的救恩.这两个人,一个是沙小姐的父亲沙约瑟,一个是费大卫.他们所讲的道我或者忘记,但是他们的祷告,我却永远记得.我从来没有听见别人祷告又他们那样大的能力.他们的祷告,给人很深的印象,使人很受感动,以致听见的人中有多人感觉自己的罪,盼望得救.但是,撒旦已经在那地方掌权多年,很不愿意轻易放手.聚会完了时,我请那些盼望得救的人等一等,就有许多人等在那里.但其中有十多人,并不要得救,乃是要开开玩笑,看看热闹而已.因此我就没有个别的和人谈什么话,我就对着那一班开玩笑的人,直言不讳的讲神的道.神也真是用他的圣灵,将他们丧失的情形,赤露敞开的打开给他们看.他们的心里已经很觉得不安,愿意出去,但又怕突然退出惹人注意,只好等到散会时才出去.他们真是听见他们所极不愿意听见的话.等到那两位朋友为他们恳切祷告,求神拯救他们脱离地狱的永火时,他们真的怕得发抖了.此后我再和他们谈了几句,请他们明天再来.我们几个人就回去祷告,一直到了半夜.第二天也用了大半天的工夫在祷告的事上,切切的求神赐福给这地方.我们也确信神的祝福必定快要来到.那一晚上,人来得很多,学校里已容不下那么多人.但是神的能力很明显的在我们中间.正在讲道的时候,就有一位出名的人,名叫沙兰地的得救了.等到我讲完了道,他很从容的站起来说:“我已经信靠耶稣基督为我的救主了.”他转过来说对他的同伴说:“你们各人都可以随便,至于我从今后要跟随耶稣了.”在座的人,都知道他是一位事奉魔鬼的人.所以他的见证,在他们中间发生很大的力量.我说了几句话,就宣布散会.同时请那些

要得救的人再等一等。那一夜只有真要得救的人等着了，那些无心的人趁早就走了。此后神的工作也就顺利的进行了。那一夜有许多人出死入生。第二天，这些人就尽力的去救他们的朋友们。那时，他们谈话的题目，就是沙兰地的得救，与他在学校里所作的见证。

到了晚上，我讲到浪子的比喻。当我正在描写大儿子不肯进屋子里去享受父亲的快乐，父亲虽然出来请他和朋友一起快乐，他还是不肯时，就有一位年老的妇人忽然站起来高声说：“主啊，我要进去，主啊，我要进去。不必再催我了，我今夜就要进去。”立刻她的心充满了平安与喜乐。她赞美主说：“赞美主，我得救了，我已经进来了。”她低下头来，对坐在旁边的七十多岁的丈夫说：“请你起来和我一同赞美神吧，起来赞美吧。”那时，在学校的角上跳出一个青年，满脸怒气，从众人中间挤出去了。原来他是那老妇人的儿子。因看见母亲在聚会里所作的，他深以为是可羞耻的，所以他生气跑出去了。他到了家，思念这事的时候，圣灵在他里面要他自问道：“你为什么以你母亲所行的为耻，而不觉得你自己所行为的是羞耻呢？你若是一个正经人，你看见你母亲信主，就必定喜乐，是不该发怒的。现在你当回学校去，也承认耶稣为你的救主。”但是他却没有勇气再回去。那一晚他睡不着觉。天还未亮的时候，他就跪下来承认自己的罪，得着了赦罪得大恩。心里深深的悔恨自己所作的不对，所以立刻到母亲那里去承认昨晚所作的错处。那些看见他前一晚举动的人很难相信他也信了主，但因听见他所作的见证，与他热心的工作，也就不再疑惑了。此后他成了村中一盏明亮的灯。神的恩典很快就遍布于全村。多年死瘠的山屯，现在变作能出果子的肥田了。得救的人已占全村的半数。后来我们每在别处遇见他们时，看见他们在主的道上信心坚固，并为神忠心见证，心里甚为快乐。

## 第二十二章 内林的复兴

最近二十五年间，内林镇成了苏格兰东海岸的一个最时髦的海口了。它靠马来港离英佛纳约有五十里地。它的位置非常能吸引人。气候宜人，风景美丽，加上一片伟大的沙滩，真是人游玩休憩最好的地方。我们本来约定在正月初到那里工作。因为在玫瑰心，分道堆和山屯等处的工作的缘故，以致延迟到二月才能去内林。在内林的弟兄们，从以上三处的朋友那里，接到了许多信，述说神在他们中间所赐的大恩。这些信激起了他们的盼望，使他们有祷告。

可惜他们的信心并不顶大。我们乘车到了内林，就有三位弟兄来站迎接我们，陪我们去我们所住的地方。在路上他们述说在那里的安排的情形。并将他们所印就的广告给我看，上面写着说：“麦雅各先生要在渔民公所有一星期的讲道。”我问说：“为什么只说一星期呢？”他们说：“因为下星期，公所要被别人租去了，也许你也会觉得一星期已经够了。”

我到的那一晚，就请那里的弟兄们聚集祷告，我也简单的述说神在海边各处所作的工。他们也多有赞美并恳切的祷告，盼望神也能赐同样的恩典给内林。星期日午后的聚会，光景很好。到会的有六百多人。来的人都是诚心诚意的来听的。圣灵也很明显的叫他们为罪自责。会后，我请他们留下祷告也就有很多人留下祷告。其中有很多诚恳求神赐恩的。星期一晚上，听道的人更深的受了感动，在散会的时候，我受圣灵的引导，要和一位听道很注意的人谈话。那人姓梅。我就问他说，你是否已经信主？他说：“这只好让你来定规。你若问我去不去礼拜，我就说每礼拜是去的。若问我有没有得救，我就说没有。”我就对他说：“你应该得救，也该知道自己是得救的，并且要享受得救，因为这是神替我们所定规的旨

意。“不久，我就找出他是一位诚心寻求神救恩的人。我们谈了好久。我请他念约翰一书五章一节：“凡信耶稣是基督的，都是从神生的。”我请他慢慢的念了又念，一直等到他得着了神得拯救他确实的凭据。末了，我们就跪下祷告感谢神。第二天午后，我和内人去看望他的时候，看见他正在补网，他的脸发出了喜乐的亮光。他在上午，用去了半天的工夫，告诉人他在基督里新得的喜乐。我们谈话后，就有点祷告。祷告完了，他对我说：“我很愿意为我的救主做些事。”我回答说：“今天你在内林可以为作主一件最大的事。”他很惊异的说：“怎么能呢？”我说：“今晚在我讲完了道时，你愿意不愿意站起来，拿着你的圣经，给大家读约翰一书使你得救的那一节圣经，并且告诉他们你是如何知道你是一个得救的人。”那一晚，神用着我讲了一篇很感动人心的道。讲完了，他照着我所指示的，站起来读那一节救他的圣经。说的时候，他自己已经受了很大的感动，所以说的非常的好。按着我所能记忆的，他大概是这样的说：“朋友们！你们都认识我是梅某，并且多半的人自小时就认识我。你们没有一个人曾听见我骂过人，说过污秽的话，喝过酒，吸过烟。礼拜天，我若在岸上，总是去礼拜堂的。按我说知道的，我没有伤害过一个人，也没有亏负人一文钱。你们都知道这是我真实的情形。但是，昨天晚上，我站在那里（手指着昨晚所站的地方），我看得很清楚，我不是一个真正的基督徒，是没有倚靠主耶稣作我的救主。我是倚靠我的好行为，盼望到了临终后能上天堂。但是，神借着他的仆人，指出我的错误，并叫我念一节圣经，就是我已经给你们念的。我念了两三次之后，才使我明白，人的得救不是靠好行为，乃是靠信主耶稣。我现在站在你们面前，已经是一个得救的人了。如果我昨天早晨去世，我确实知道我是一个沉沦的人。”

他说到这里的时候，他受感的情绪胜过了他，话已呜咽不成声。他眼泪所说的话，比口说得更多了。他坐下以后，我就接着再说了几分钟。他又站起来说了几句。这时所说的，却很从容，极有能力。他讲完了，我就请那些要在今夜得救的人留下，结果有十五人留下，其中有七人，就在那一晚清楚得救了。

第二天，梅先生的得救，和他昨晚的信息，就变作那里渔民谈话的资料。一到晚上，聚会处已坐满了人，都盼望着再有一次昨晚的光景。圣灵很有能力的与我们同在，将人丧失的情形显露出来。会后个别谈话的时候，在厢房里也坐满了人，都盼望能得着救恩。这地方也和别处一样，看灵魂得救为最重要的事。其它一切，都变作无足轻重的了。在内林有一件事是特别的，就是头五十个得救的人全是男人。此外还有几件事可注意的，就是到了第二个星期，我们租不到那一个公所了，可是我们租到了一个大的学校，房间很多。但是，要聚集在一处，却是一个大难处。但是“结果”告诉了我们，只要圣灵作工，地方不成问题，讲道的人也不成问题。我多次看见神将我放在一边，并且能用人以为最不象样的人，或一才信主的人，作他活水的江河，流出他的生命来。今天教会去请人领会时，习惯总喜欢请大有名望，大有学问，有口才，能组织的人。不错，神能用这样的人，也常用他们。但是，神也能用没有学问，没有才智的人。当教会起初的时候，神所用的，并不是有学问的人，乃是没有学问的小民。（徒四章十三节）但是，他们被圣灵充满，将福音传出去，震动了整个的世界。（徒十七章六节）所以不在乎有学问或无学问，只要有圣灵同在，就能作成神的工作。因为：“万军之耶和华说，不是倚靠势力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的灵方能成事。”（亚四章六节）神作事有一个目的，就是：“使一切有血气的，在神面前一个也不能自夸。”（林前一章二十九节）

在学校里第一次聚会完了之后，有许多受感动的人，在各个教室里，寻求神的救恩。

第二天晚上，有人介绍给我一位从彼得赫来的弟兄。他是作买卖的，我也曾多次听到人述说他的事。他很能讲解圣经，神也大大的用他拯救罪人。我问他：“你可是妥平堂的施密司先生么？”他说：“是的。”我说：“好不好请你今天晚上讲道，我们为你祷告？”他很谦卑的回答说：“我是特意来领受先生的教训的。但是，有人请我为我的主说话，我也绝不推辞的。”我们唱诗祷告之后，我就说：“今天晚上我们请彼得赫来的施密司先生代替我讲道。我想凡去过那地方捕鱼的人，都认识这位施先生。”我介绍完了，他站起打开圣经读约翰三章十六节，接着说：“一个作买卖的人，传讲福音，总难得有好的预备的。但是，当我被请的时候，我常用这一节圣经为题目。因为我知道，只要将主自己的话多读几次，听的人，就要听见福音。神也可以藉此拯救一切听见的人。”他说到这里，我立刻看出他成功的秘诀，并不在乎才干与敬虔，乃是在乎倚靠神和他恩典的道。他讲完了道，好象没有一个人愿意散开的。因为都盼望自己得救。我们也就留在那里帮助那些要得救的人，一直道第二天早晨，有二十个人和李牧师在一块儿，有一班人围绕着施先生。我们都尽力的帮助他们。那一夜约有五十个人承认自己施悔改信主的。此后我们回到渔民公所里去聚会。神的能力与恩典，有六星期之久在内林很明显的掌权。神的祝福不只临到了渔民，也临到了全镇的人。

有一班青年人，名称为吵闹团，的确名符其实的。来到渔民所住的地方，特意来扰乱的。员警与人民都不是他们的对手。但是，他们遇见了制服他们的神。本来是要笑骂我们的，结果他们痛哭悔罪了。在他们来的第一个晚上，他们的首领得救了，等到聚会快完时，大部分的团员，因为他们首领的劝勉，也都真的得救了。员警因为内林的大改变，特意来向我致谢。在这一期的聚会中，承认自己得救的约有五百人。这可以说是我经历中神最大的一个“恩波”。

为着要怎么这村民的改变，我可以在这里述说一件事给你们听。就是几年以来，有一个戏班，每在这季节里，总要来演三星期的戏。他们租用镇上的大公所，吸引许多看戏的人，赚的钱实在不少。今年他们来的时候，正是我们聚会第三个星期的时候。在未来之前，他们照例在全镇的大街小巷贴满了广告，盼望看戏的人蜂拥而来。岂知这一次在开演的第一晚，全场不过五十人。他们见了这光景，就非常的稀奇。第二天他们就逐家逐户去送传单，同时又雇了一个传讯员去全镇传达吸引人的美剧。结果，来看戏的人不但不增加，而且减到不过二十四人。他们一看，不值开演，就将戏票退还。第三天与公所负责人相商，付了一半的租费，很扫兴的回去了。

在最末了的一晚，我们聚了一个离别的会。在那里，我特别注意到基督徒当走的路，以及如何在恩典里长进。我就警戒他们，不要叫圣灵担忧。镇里的牧师们，多半都到会，也都得着了帮助。唯独有一位心里很不高兴，因为他是一位爱世界的基督徒。当我说到基督徒不应该爱世界，不该爱世界的娱乐等等时，看他很感觉不安。结果他离开他的座位，从背后的们出去了。当时全体的眼睛都注意在他的身上，并且全体的人也都认识他。虽然这是聚会中一件不幸的事，但是他的离席，却增加了我话语的分量。

## 第二十三章 霍普门的复兴

霍普门是一个渔民的大村庄，它的位置在部黑德与罗施冒之间。马君在那里已经有二星期的工作，并且看见神很大的祝福。因为他要去阿伏，只得暂时离开霍普门，盼望不久就回来。但是环境却不许可，所以就写信给我请我去继续他的工作。他告诉我，当他在那里的时候，已有多人得救，并且确信有更大

的复兴在前面。若是可能，就要回来与我同工。我就答应去了。到了那里，所见的都证实他的话是真的。至少有二十人已经得救了。并且大多数的人，都渴望着别人也能得救。特别有三位青年，彼此是好朋友。他们很热心，也有才干，神也用他们提醒不少的人。当我一到那里，就看见人的心已经预备好了，渴望要得着神的救恩。聚会的地方是一个大仓房，每年到那时，都是闲着的。里面大约可以坐四百人。第一晚就坐满了人。以整个聚会来说，他们的唱诗，要算是最优美的。因为我行了远路，身体疲乏，就没有会后的谈话聚会。但是，当众人散去的时候，我就站在门口，问问他们说：“当马先生在的时候，你们得救了没有？”后来我就回到我所住的地方去了。在那里和那家的人坐坐谈谈，谈到十一点半时，听见有人叩门。房东开了门，就喊着说：“哦，三岱，是你吗？请进来。”那人问：“麦先生睡了没有？”房东说：“没有，他在这里。”那人说：“我要和他说话。聚会完了，我就回家。上床睡觉，却睡不着。所以我就起来，跑到这里，要和他说话。”他的话我都听见，所以我就叫他进来。他的脸上显出愁闷的样子。我问他：“你要和我说什么话？”他回答说：“当我出仓房的时候，在阶梯上，你问我得救了没有，我说我得救了。但是我知道这是谎言。我所以这样说，是因为要避免你留我说话。但我一到家，心里非常的苦闷。我想这是一个大罪，我既没有得救，而说是已经得救的。并且这是关系到神的事，我还在这里说谎。”他心里很愁苦，他哭起来了。他觉得这一个罪太大，恐怕神不能赦免他。甚至我也极难说服他神是肯赦免的。因为他一直说：“我在关系到神的事情上也说了谎。”但是三岱那一晚得救了，并且作了一个很热心的基督徒。

在霍普门有一位著名的基督徒，他的名字叫做马富生。当地的人都很尊敬他。当他得救的时候，他是目不识丁的，但是他很快的就学会了读圣经。圣经也成了他唯一的书本，圣灵做了他的导师。渔民所在各村庄的牧师们，都很喜欢请他去讲道。各

处的人，都是很拥挤的去听他。他不只是一位敬虔的人，并且是一位有骨气刚强的人。他对于牧师所讲的道，若不合圣经，就一点也不顾面子，要当面指责的。马君到了那里，他才租那仓房，作为聚会所。我们看出他是一位神忠心的仆人，我们听从他的指导，就在那里传福音。这里也和别处一样，神的工作天天加增，得救的人也一天多一天。因为仓房加上所有的阶梯，都坐不下那么多的人，我们就在邻近一块空地上搭起一个临时的讲台，作为露天布道的所在。那是天气晴爽，来聚会的人非常的多。虽然在别处我已经多次看见，渔夫们为着听福音的缘故，将捕鱼的事放在一边，但我从来没有看见向霍普门的人那样放得彻底的。

不久马君回来与我同工。就在那里有四星期之久，经历了极大的复兴。神的灵大大的得着了那地方，在村中各处都能听见人悔罪痛哭的声音，以及因得救喜乐赞美的声音。差不多日夜都有。听道的人，有从坎明灯，部黑德以及邻近各村庄来的。那些日子，天气晴暖，人都可以坐在沙滩上安心听道，一点也不必顾虑到风雨的危险。一到晚上，那地方非常安静，甚至在三里之外的人，都能听到我们唱诗的声音。我们讲道完后，就请那些羡慕救恩的人进到仓房里来。这时的情形，实在是难以形容的。我可以这样说，若是人看见他们的房子着了火，或者说船要沉了，从那里要逃命，也不能比这些人更着急。有的人，争先恐后的挣扎着上阶梯，将他们的衣服都撕破了。我们在那里帮助他们寻找救恩，一直到第二天早晨。

在霍普门，有许多人是醉酒的，并且还有一些类似的坏事。有一件稀奇的事，就是在那里有两个人都叫作马杰克，也都是酒徒。人都以为这二人是没有悔改的盼望的。但是当神的灵作工的时候，天天就有奇

事发生。这二人中一位真的得救了。消息一传开，人人都惊奇。但是，人都疑惑到底他是否真的得救。过了几天之后，人看他在聚会里作见证，述说神如何救他，眼中流着泪，感动了许多人也一挥同情之泪时，人的疑惑也就打消了，相信神实在在他心里作了工。他很有能力的对众人说：“你们都知道我是怎样的人，也知道我是如何生活的。神既然救了我，就没有一个人是神所不能救的。虽然如此，你们那些好人，也需要主救你们。

已往我以为我能像你们不喝酒，不骂人，我就好了。可是现在我知道，按着圣经的教训，好人也需要得救。善行是不能救我们的。我们都需要耶稣基督救我们。“后来他就很快的成了一位基督热诚活泼的见证人。

还有一位同名的马杰克行为更坏。我几次看见他来聚会听道，也相信他是慢慢的感觉自己失丧的情形。有一次，我到他的家里去看他，就知道他的情形正如我所想的。但是感谢主，我还没有离开他的家，他已经得着了重生的喜乐。从那一天起，他的行为就判若两人了。我回去后，就将马杰克得救的故事告诉我的朋友阿启(阿启以为他的得救是完全无望的。)他很惊奇的说：“马杰克也得救了么？如果他能得救，我想魔鬼也要悔改了。”

有一天，马君和我在乡间散步，在路上遇见四个妇人，手里拿着柴，从树林里回来。我就和她们谈到聚会的情形，就知道她们中间有几个已经得救了。但其中有一个，我看她有些不安，我问她说：“你得救了没有？”她很踌躇的回答说：“得救了。”但是我觉得她的话里好象不够有把握，我就劝她对于这样严重的问题，总该有十分的把握。那一晚讲道完了，我就照常请要得救的人留一留。忽然我听见在门外有很大的喧嚷的声音，有一个人告诉我说：“有一个妇人嚷着哭着，一定要来见你，她站在楼梯当中，再也不能往上走了。”我走到楼梯头上看一看，就听见一个妇人喊着说：“神啊，求你赦免我，我说了谎话。”又说：“麦先生在那里，我是对麦先生说谎的。”其余的人就从楼梯上走开，扶她上来。我一见她，就认识她就是那一天在路上告诉我“她得救了”的那一位。她又对我说：“麦先生，请你为我祷告，求神饶恕我，也求你饶恕我，因我对你说我得救了，其实我没有得救。我说了谎，求神饶恕我。”看她的心非常忧伤，她的懊悔也是真实的。但是她这时的神经太紧张，还不是能接受教训的时候。所以我就请一位朋友伴着她安定一下，再领她信主，就不难了。我提起这几件事，已经足够证明神在霍普门的工作了。这一次的聚会，总计起来，公开承认自己是得救的约有三百人。此后马君常去他们那里看望。因看见他们照着主的道行事为人，他就大得喜乐。五月开始时，那里的渔民，都预备在夏季捉鲑鱼的工作。

我和马君也就回家去了。我们这一次出门，在那一带地方，工作了八个月之久，因为天天劳苦，天天开会传福音，同时也与渴望得救的人谈话，所以我们两人实在疲倦极了。但是心里却非常的快乐，因为在这期间中，完成了我们一生最有果效的工作。总计起来，有一千六百人信了主。

阿启(就是马富生的小名)是一位很快乐的人。我们和他辞别的时候，他说：“我好象年老的西面，现在也能说：“主啊没如今可以照你的话，释放仆人安然去世，因为我的眼睛已经看见了你的救恩。”我平生所渴望的，就是霍普门的复兴，现在我看见了。”过了几个月，他预备乘火车去阿波亭，已经到了车站，并且买了票，在那里等火车，忽然觉得喉咙里梗着一根刺似的，他想要拿它出来，却是不可能。就在这时，里面有声音对他说：(译者注：里面的声音，有时是出于神的，但常有撒旦的假冒，须要当心。)“你当将票退回，你不需要它，你不要去阿波亭，你要到天上来，我要接你回家。”于是他就回到家里。他

的妻子见他回来了，就问他说：“你去得太迟了么？赶不上火车么？”他回答说：“不是的，我不必去阿波亭，我须回来安排一下家里的事，就要回天家。”他的妻子吓了一跳说：“哦，阿启你说的什么话，你要吓死我么？”他说：“不，我是对你说老实话。你可以差人去叫儿子们来，也叫全家的人都到我面前来，因为我要上床和你们告别了。”他一面说着，一面解开衣裳预备上床。儿子们也来了，同时也请了医生来诊断他的喉咙。医生用尽了各样办法，却查不出有什么病来。医生因为和他是老朋友，所以再去请一位喉科专门的医生来诊察，结果也查不出病来。于是就安慰他说：“你没有病，可以再活多年。”他却回答说：“医生，我要回家，我的天父叫我回去，就没有法子留我在这里。”他就在那时立了遗嘱，将他的船，家产，金钱都分配给家人。这一个分配，全家的人都觉得满意。这时他又对他们说：“现在一切都办妥了，让我们全家都敬拜神。”他们唱了诗，他就祷告，他像古时雅各一样，将家里的人一个一个的提名，交托神。此后他说：“什么都妥当了，明天我就要回天家去了。”到第二天，果然照着所说的成了。到出殡的时候，有许多人从四围的地方来送殡。在他的坟上，立了一座纪念碑，作为纪念。

## 第二十四章 去雪得兰遇大风浪

在雪得兰的聚会中有一件事，可以说是一个很好的习惯，就是来听道的人总在聚会时间未到之先都来了。因为他们感觉说，听道的人总不能比讲道的人迟到。我想这是一个很好的习惯。好在哪里呢？就是在讲道的时候，不会被进进出出的人打岔，但是也有一点坏处，这就是聚会所里新鲜的空气被他们先用完了。因为在那时候，雪得兰人的知识并未顶开，对于空气流通的设备不很注意，特别是在冬天的时候，四面的门与窗，都是关得紧紧的。当我第一晚在那里讲道时，我就注意到灯光渐渐的变暗了，好象要灭似的。当时我还以为预备灯的人没有将油加足，所以我就吩咐说，我们将聚会停一停，请管理灯火的人将油加一加。那时有经历的人，就去将门与窗开了一些，那些灯立刻发亮了。这时，我才明白，原来灯之所以暗，是因为缺乏氧气。从此以后，我就学了一个功课，就是在讲道时，要注意门与窗是否开着。

现在我要述说去雪得兰路上遇见大风浪时所学的功课。我乘船去雪得兰，起初是平静的，后来渐渐有些风浪，不久风浪大作，四面的大浪，排山倒海那样的冲撞过来。船主倪思伯，是一位基督徒，满面愁容，跑过来对我说：「麦先生，你要祷告。因为只要我们的船损坏一点，就全船的人一个都不能活命的。我们离开躲避风浪的地方还有三十三里地呢！我们最怕的是船被风浪打到岩石上去，因为岩石离开我们不过数里地。」我看见我们的船随着风飘荡，有时抛得像山那么高，有时沉到海底去似的。看上去真是危险万伏，连活命的指望都是没有的。但是终于蒙了神的怜悯，到了安全的地方。当风浪最汹涌的时候，我已经完全不能动，仆在地板上，病得非常难受。这一个苦，是有生以来所未曾经历过的。那时我就定意说，如果我到了岸，我就永远不再在冬季里去雪得兰了。我心里这样定规之后，立刻在我里面好像有声音对我说：「你因为风浪的缘故，晕船的缘故，不肯为我在冬天再来雪得兰么？我曾为你受尽了一切的苦啊！」那时我感觉到很羞耻，也十分的自卑，深深的懊悔我的软弱。我就求主赦免我的罪说：「主啊，我要去，我要在冬天再去，只要你差遣我，我定规去。」我为着我的不忠心，心里很懊愁，同时晕船还是很厉害。我对主说：「主啊，你也必定为我难受的。」我说这话，就在顷刻之间，船舱里充满着神的荣耀，我的喜乐是不能以言语形容的。一分钟之前，我是全世界最可怜的人，现在是再快乐也没有了。

我默想这一次的经历，我就觉得主教训我一个功课，是我从来没有学过的。那时我已经得救有十三年了，再各处宣讲主耶稣死而复活的道。我也知道他已升天，但是我是从来不知道他作祭司为我们代祷，是给我们随时的帮助的。(来四章十四至十六节) 我惧怕今天的基督徒，也没有享受我们的主作大祭司所有的权利。主有能力，主有爱心，有同情，能给我们每一个的需要，每一种的需要。他死为着拯救我们脱离罪，他复活为着要帮助我们每一个的需要。从那一天起，一直到现在，我就感觉他在我身上每天都有随时的帮助。

后来有一次，果然主要我冬天回雪得兰去。在那一次，我们是在陆地上行走的，也遇见大风雪，并且是相当的危险，但是平安的过来了。(不详述)

## 第二十五章 一次预备讲章的经历

有一次有一位朋友告诉我，今天来听道的人中，有许多是上流社会知识阶级的人。其中有两位是律师，还有好些是有地位的人。我听了之后，就觉得要好好的预备我的讲章，该是有条不紊，有合式的次序的。于是就用了很多的时候，写了一篇很长的稿子。我想这一来，就应该讲得更好些。岂知适得其反。因为我一面要注意讲稿，一面要注意听众，我觉得一点能力都没有，一点自由也没有。这样经过了十分钟之后，越过越不行，我就伸出手来将稿子一转，丢在台子底下。同时抬起头来仰望神给我祝福。结果非常的好。如果那一次一直倚靠稿子的话，那一次的讲道就变作白花时间了。已往我也曾用过几次的讲章，但总是不行。这一次就是最后一次的尝试，此后再也不用了。

但我说这些话，并不是说，人都要学我。也许在有的人身上，神要他预备讲稿，有的人也许可以读他的讲章。但是对于我，神没有这样定规，因为我总是感觉，最好我的眼睛能够自由的看在听众身上不受打扰。多少时候人告诉我，我的眼睛像刺一样，一看就将神的真理刺到人的心里去了。我这样说，并没有意思教训人讲道可不必预备。我并不敬重那不预备的讲道者。我每一次在上讲台之先，总是知道我要讲的是什么。我也常常将要讲的话写一点摘要，到现在为止，已经写了一千多张了。并且有的题目，是我已经讲过百次以上的了。

当我年幼的时候，我是顶喜欢钓鱼的。我知道各种的鱼，需要用各种的鱼饵。你若知道某一种鱼喜欢吃某一种鱼饵，你就能多得着鱼。讲道也是一个原则。所以我看神最可祝福的话，就是我最多用的话。我们都得向着我们的主负责。每一位主的仆人，总得心里坚定，主所要他(个人)用的方法，也就是最好的方法，不必模仿别人。

## 第二十六章 波特诺之行

波特诺也是马来河口的一个大渔村，位在卡伦与分道堆之间。在分道堆的时候，我曾应许波特诺的人说，一有机会即当来你们那里。他们告诉我，最合适的时候，就是十一月到正月之间。因为那时渔人都在家。在那里有一位白牧师，是一位很虔诚的人。他建造了一所公堂。他很愿意我们到他的公堂里去讲道。十一月底我们到那里，第一次聚会就有很多的人来听。在第一个星期里，神救了一位才德双全的人。那人姓万名威廉。在当地很有势力。一得救后，就很热诚的劝勉他的亲友邻居信主。在第二个主日午后与夜间的聚会，堂内都坐满了人。那一天晚上，就有一位美丽的青年女子得了救。她姓范名琪娜，她一得救

之后，就在星期一起首逐家为主作见证，并且很有能干与恩赐。

我现在要提起范小姐的事，是要警戒信徒，不要和不信的人结婚。范小姐未信主时，已经和万威廉的兄弟杜威订了婚。她得救的第六天，对我提起她订婚的事，并且再过五星期后就要和他结婚。她在神面前觉得不敢与不信的人结婚，因为圣经说：「你们

和不信的原不相配，不要同负一轭」(林后六章十四节)。对于这事并没有人对范小姐说过什么话，乃是她自动的感觉有这问题。她也预备好，情愿毁去婚约，而不愿违背神的话。那时我就指给她看，他们所立的婚约事正当的，因为订约时，你们都未信主，神的救恩永远不能废去正当的约。我是同意一个信主的人，不能和一位不信者结婚，但你这件事却是例外。我想现在还有五个星期，你可以切切的为他祷告，也许神就在这期间救他。我和内人也要和你一同为他祷告。你可以随意到我家里来一同为他祷告。感谢主，未到三星期，杜威得救了。神对于敬重他的人，是没有不赐恩的。但在另一面，我们有够多的经历告诉我们，信与不信的结婚，家庭是难得有安稳日子过的。

第二个星期晚上的聚会，是一个可纪念的聚会。圣灵几乎使全村的人都感觉自己的罪，严肃的空气遍布了全村。那天晚上讲完了道，我请一切渴慕得救的人留一留，其余的人可以散会，但是结果连一个都不愿离开。我因为特意要帮助有心渴慕得救的人，所以再一次请其余的人散去，但仍然一个都不走。后来那位敬虔的牧师就说了几句话，也有几个人祷告，但是没有看见人起来承认耶稣作他们的救主，同时又没有人愿意出去。我又讲了十分钟，就祷告散会。那晚聚会是七点开始的，散会时已经十点钟了。当我刚在宣告散会时，忽然有一个人从聚会所的中心跪在地板上祷告说：「神啊，拯救我，可怜我这个罪人。」那人有皮肤病，面貌非常难看，看见的人都要讨厌他的。那牧师对我说：「他的外貌虽然丑陋，但是他的心灵却是明亮的。」当他那样哭泣认罪时，在座的人几乎没有一个不流泪的。过了几分钟，我走到他的旁边，

将合适的圣经节告诉他。(那时的情景，知道今天还是活活的映在我的眼前。我真愿意一切不信神的人，都能看见那时的光景。)那人渐渐的抬起头来。他那使人生厌的面孔，因神的恩典与平安，发出了光辉来。他还跪着的时候，喊着说：「我得救了，我得救了。哦，快活日，快活日，主已洗去我一切的罪孽。」后来他立起来对朋友说：「朋友们，我得救了。」现在我只能说他的话，却不能描写那时的情景。但是那些看见这情景的人，是永远不能忘记的。他接着对大众说：「昨晚我走到码头的尽头一端，定意跳河自尽。因为我知道我的病，我的丑陋，不只使你们讨厌我，就是爱我的人，我的亲人也讨厌我。同时我犯了许多罪，使神也讨厌我。那时撒旦对我说：‘你是神人共弃的人，还不如自尽罢。’这意念在我心里已经有两天了。当我昨晚站在码头上的时候，心里十分难过，一面想要跳，一面又怕跳。就在那时忽然有声音对我说：‘不跳罢，明天去聚会去罢。’现在我知道这是神的声音。赞美神，我得救了，神拯救了我。」他说话的时候，不但眼睛流泪，声音里也带着流泪的声调的，全场的人都大受感动。他停了一会就祷告说：「神啊，你已经救了我，求你快接我回天家，叫我脱离我的痛苦。我已经预备好了，不愿再留在这世界。」神应允了他的祷告。但是，神还留他在世三个月为基督作奇妙的见证。他作完了祷告，我又对众人说：「你们都听见了他的见证，我的话今晚也说够了，现在已经到了十一点，我们大家回去休息罢。」许多人就起来要走的时候，忽然又有一个人跳起来喊着说：「哦，赞美神，我得救了，我已经觉得我已经知道我得救了。我多年所寻求的救恩，今晚得着了。」后来他举着双手，举目望天，高声说：「神啊，求你拯救

一切在座的人，拯救每一个来到这里的人。」祷告完了，站在凳子上，脸上发光，劝众人信靠基督，得着拯救。末了再呼求说：「主啊，救众人。」

此后的情形是不能用笔墨形容的。我所记的，我承认是十分不完备的，不过略具梗概而已。那时，神的灵将人砍倒好像镰刀割草一般。不到五分钟，就有五十多人跪在地板上求神怜悯他们。其中有四十多位是三十岁以上的人，他们一个一个都得了重生。被圣灵充满，喜乐得都在地上蹦跳，兴奋热闹的情绪，是不容易述说的。那时我将所有得救的人排成一队，游行全村，唱着诗，以表明新得的喜乐。我只留下几位老练的弟兄，帮助我和白牧师，引导那些心里痛悔求赦免的人。这些人一个一个得着了赦罪平安之后，也加入了那个队伍一同唱诗游行。这光景一直继续到两点半，还有人因情绪兴奋不肯去睡觉。我再说我的叙述是极不完全的。但这一夜，是我一生中最兴奋的一夜。因我亲自目击这些事，参加这些事，就使我想起五旬节时，无怪那些看见的人要说：「他们是新酒灌醉了的。」

如果要详细述说这一次的复兴，就在许多的事上，与在分道堆和霍普门差不多。我们在那里继续工作有六星期之久。这救恩的波浪，昼夜在那里澎湃着。许多人的心充满了快乐，许多人的家，得着了幸福，总计起来，得救的人有三百位。

有一天，时间已是早晨一点半了，我正预备离开会所的时候，听见一人对另一人说：「罗伟立也渴望得救呢。」圣灵就对我说：「你当去看罗伟立。」我就问众人说：「你们谁知道罗伟立住在哪里么？」有一人立刻说：「我可以陪你去的。」我们就去了，

叩了门，并问说：「我们能见罗先生么？」里面答应说：「可以，但是他已经在床上了。」我说：「请领我到他床边，我有神的话要对他说。」我已经求神，我也信有了神的话，既到了他床边，我就问说：「你是罗伟立么？」他说：「是。」我说：「我有神的话

对你说，你必需信或者不信。请你自决。」我又说：「你信基督么？」他说：「是。」「你要得救么？」他说：「我要。」我说：「好的，约翰一书二章十二节说：‘你们的罪借着主名得了赦免。’」他就信了这话，立时起来穿上衣服，走到父母的房间去，

我和他一同跪下赞美神，因为神已经救了他，也的确知道他的罪已经得了赦免。这件事给我们看见，当圣灵在人的心里预备了「好土」时，神的种子——「道」落下去，是何等容易发苗生长呢！在使徒行传八章里，圣灵一面预备了太监的心，一面差遣腓利去说合适的话。（徒八章二十六至四十节）。照样那一天神预备了伟立的心，同时也给我合适的话去救他，所以他立刻就能接受。过了几天，又有一件类似的事发生。有一个人名叫裴礼衣，向往得救。当我在房间里为他祷告的时候，圣灵就对我说：「你可以去见裴礼衣。」我对主说：「主啊，求你给我合适的话语。」神的话就像闪电一样到我里面来说：「无知的人哪，你们的心信得太迟钝了。」我就到他家门口请他出来。他出来了，我就说：「我有神的话给你，就是：‘无知的人哪，你们的心信得太迟钝了。’这是神对你说的。」我再告诉他一些另外的圣经节。又对他说：「你若信这些话，就让我们跪下，你也就可以为着他所赐的恩而感谢他。」我们就一同在街上跪了下来，他就倾心吐意的在神面前感谢赞美神。我也为着他感谢神。别人如何看我们，我们一点也不管。我很快乐的回到家里，将裴礼衣得救的事告诉了妻子。那时是在十二月间一个下午四点半。过了两个钟头，我就去聚会所领会。人非常拥挤，连门外都站满了人。他们一见我来了，就让出一条路来给我走。我一到门口，就听见聚会所内有声音。等我走近能看得见讲台时，使我惊异的，就是站着说话的人，不是别人，原来是

两点钟之前才得救的裴先生。他在那里讲以赛亚五十三章六节。他很有口才，讲得非常奇妙，以致听见的人都觉得稀奇。

这事以后，过了四年，我和内人在卫克领会时，又看见了他。就是一个星期六的晚上，在街上走路，听见一个很熟识的声音，在那里讲道，并看见又许多人围着他。我们就立在一个他所看不见的地方，听他讲出埃及记十二章十三节：「我一见这血，就越过

你们去。」我们听了，十分欢喜，也觉得他讲道的本领大大的进步。可以说他是一位最好的福音使者了，各处的渔人都喜爱听他。

## 第二十七章 波特西的复兴

波特西也是马来河口一个又大又发达的渔村。它位在白克与分道堆之间，彼此相离约有六里路之遥。当彼得赫的端雅各在苏格兰一带地方工作时，这村子里的人也蒙了神的祝福。当分道堆与白克大复兴的时候，他们中间的人也得了恩典的余波。但是，自从端雅各工作之后，他们所蒙的祝福并不如别的村庄那样的多。那里的基督徒多次盼望在他们那里有神大的工作，但是结果都是失望，以至他们对于神再赐大福这件事，不敢再盼望了。

我里面有意要去波特西已经有二年了。但是我每一次向那里的渔人提到我要去的事，他们都不赞成。我却想试试看，找一个适当的时间去那里。在一八九六年的十一月，我去那里开始第一次的聚会。一开会，我就看出这里的人心是硬的，对主的道是不注意的，所以来听的人也极少。这种情形，使我非常失望，以至我几次懊悔说，为何不听渔人的话，到别处去工作呢。但另一面，我又想到，神的大能是能胜过一切难处的。他的大爱是要拯救并祝福一切罪人的。同时我也已经为他们有切实的祷告。心里也感觉着，的确这一次是神引导我来的，也深信神必定要赐福。所以我再一次为他们禁食，多多的祷告。在此我不必述说我所遇见的许多难处，只说一件事就够了。就是聚会到了第三星期，来听道的人越过越少了。本村的基督徒，心里也灰心绝望，连自己也不来聚会了。可是有一个人名叫布雅米，虽然还未得救，却是天天来聚会的。他的妻子是一位好信徒，常常为他得救的事祷告神。我已经去看过他几次。这一次星期一我又去看他，使我得着了极大的喜乐，因为我看见了波特西第一个得救的人。他很安静的诚诚实实的接受了基督为他的救主。我未离开他之先，我们一同跪在神面前，因他所赐的大恩感谢神。

我回家去的时候，我先去访问我的挚友施乔琪，目的就是要告诉他布雅米得救的事。他就是三年前在分道堆开会时，头一天祷告中的一位。我一到他家，他就对我说：「我的内人说，她再也不去赴会了，她觉得没有用处。并且说，你该听她的劝告，不来此地聚会。我自己也没有意思再去了。」我回答说：「神正在此开始工作，你就定规不去，真是可惜。神在今日下午刚刚救了一个人啊。」那时，这一对虔诚的老人，都甚惊奇的一起跳起来，同声问道：「神救了谁啊？」我就告诉他们是谁。他们听见了，就大声说：「赞美主，布雅米得救了，那么别人也定规要得救的。」那一夜来聚会的人，显然的加多了，布雅米也在其中。正在聚会时，他离座来问我，可否让他今晚作见证。我答应了。他就很诚恳的述说了他如何蒙神的拯救。听了之后，谁都得信他所蒙的恩典是真实的。他得救的事，与他所作的见证，很快的就传遍全村。到了第二

晚，因为人想要听他作见证，所以来的人就更加多了。那晚我所讲的，就是多马在主复活之后，怎样疑

惑主，后来多马承认说：「我的主，我的神，」 是圣经中最美好的承认。我正在重复说这些话的时候，就有一个人名叫司约翰忽然跳起来喊着说：「他是我的主，我的神。」 我就停讲。又有人高声说：「赞美神。」 司约翰再一次说：「朋友们，从今夜一直到永远，他是我的主，我的神。」 他一坐下，布雅米站了起来，用了十分钟的工夫，从心的深处，将赞美感谢归给主，并且劝勉众人。他说完了，司约翰又站起来承认基督是他的救主。他每一句话都带着能力，我们都觉得神的同在。得救的人，心里都非常快乐，满了盼望，也充满了祈祷的灵。不信的人也醒悟过来了，并且深深痛悔自己的罪。那一晚，村中的人所谈的，就不外乎布雅米与司约翰信主的事，以及他们所作的见证。司约翰这人，原来是正直的好人，是渔人中的首领，在善事上是出名的。曾有人用许多方法劝他信主，但无功效。他信主的那一夜，施乔琪老先生就跑去对该因说，（该因并不来聚会）我们现在可以捉到波利那的大比目鱼了。波利那离波特西十余里地，在那里有一条大比目鱼，常被人钩住，却没有被钓上来。人也常常看见它，但又不到它。因为它太大，钓线总是被它挣断的。他在这里称司约翰为波利那的比目鱼，是无人能捉的。过了几年，马君也去波特西看见那人，品德极好，就给他一个很好的印象。他说：「你既引导这人信主，就是一生努力传福音，而无其它果效，也是值得的。」 此后聚会所每次都坐满了人，信主的人天天加增。波特西便有了大复兴，其情形和分道堆等地方不相上下。

我们在那里工作有七个星期之久，都是见证着神救恩的大能。那些老的基督徒，因为看见了神大能的手，再一次彰显在他们身上，答应了他们多年的祷告，他们就充满了热诚与快乐。如果要详细述说，着七个星期内所见闻的种种事件，就有许多的事与别处所发生的相类似，所以不必重复的说了。但总括的说：离道的回归正路，退后的再变热心，争闹的家庭变作和睦，悖逆的儿女变作孝顺，从那时直到今日，波特西属灵的光景，就大大的进步了。那时得救的青年人，现在变作热心的基督徒，其中也有很能讲道的人，专一为神用的。聚会所也建造起来了。各方面都非常的乐观。

我们从这一次的复兴里所学的功课，就是叫我们不要灰心。神能胜过一切的难处，只要你知道这的确是神要你去的地方，你就可以深深的相信，在那里必有神要你作的工作。不要注意环境顺利或不顺利，只要仰望神，因为在他凡事都能。为着神在波特西所赐的恩典，愿主的名得着荣耀。

## 第二十八章 用篷车布道

我的内人是我工作的伴侣，也是一位好帮手。但是为着福音的缘故，不断的和我一同出门工作，身体已经极其劳累，又加上各种工作上的刺激与挂虑，她的康健一天过一天的不行了。有几位的医师，都劝她当离开苏格兰一时，去比较温暖的地带休息。很奇妙的，就是神常常用人的遭遇，来成功他自己的美意。正当那时，我的好朋友，就是那住在伦敦的尼哥拉先生，写信给我，问我有没有意思在英格兰南边一带的村庄游行布道。并说如果我能应允，他就要为我预备一辆篷车，因为他知道英格兰各村的情形，与传福音的难处，若不用篷车，就福音难以深入乡间。我也很喜欢的应承了他，要试用篷车传福音的新法。这篷车作得很美丽精致，可以说是头等的车辆。车的四面都贴满了金字写的圣经节。全车都用上等漆漆的，所以非常光亮，很能吸引人的注意。这车虽然只有九尺半长，五尺九寸宽，内容并不大，却好像一个很舒适的家。车上有八条八尺长的凳子（大约可以坐五十个人），还有一切必需的用具。我们每到一个村子或离开一个村子，要装卸这些物件，需时不过二十分钟。那里的村庄，彼此间的距离，大约是三至十

二里远。我们要从这村到那村，只要借一匹马一拉就行了。那里马很多，所以费用也很省。我们常将我们的车停放在村子的中心，使人容易来听。常有许多孩子们围绕我们的车子唱诗。老年人也多来听道的。在不久的时候，差不多百分之七十的村人，都来到我们中间聚会听道，结果就有许多人蒙恩得救。

因我所写的书已经比我当初所原定的更大，所以藉篷车布道以来，有许多有趣味的事不能都一一记载，只能述说几件作为例子就是。我们第一期出门时，先到萨富克县的一个村庄，名叫开亭墩，那地方非常黑暗，极其需要福音。我们普通所作的，就是每到一个村庄，先去逐家拜访，分送单张，并劝人来听道。我们这样行，一面可以知道每一村子的情形，一面也可以看见村子中不能行动的病人与老人。在开亭墩第一晚的聚会，光景就非常好，人就起首表示他们的兴趣。有一个害病的人，我多次去看他。后来他很清楚的得救了，并且对一切去访问他的人作见证。那时，我因为要去别处，就不在这里多住。可是又深深觉得这里有很大福音的需要，所以我就应许说，如果能够在这里租得到一所合用的会所，我就定规在冬天再回来。蒙恩的人中有一位应许说，他可以负责替我预备地方，等我回来时可用。到了时候，我就写信给他，请他预备好了地方，因我定意要在二月的第一个星期用它。本来在那村子里，要找一个合适的地方，是不容易的。但是有一位开旅馆的主人，听见我们需要一所厅堂作聚会所，他就自告奋勇的将他的旅馆借给我们。同时也替我们预备凳子，油灯，及煤炭等需用的物件，并且不要租费。我本想每星期付一磅的租金，可是他分文不取。我那时不明白他的用意，就很稀奇，因为从来没有一个开旅馆的人，对我们有这样的慷慨和善意的待遇。原来这里有一个故事。就是在一二年前在这里有一位传道先生，他一面在白马开酒铺卖酒，一面作教师传道。这本是水火不相容的事，但事实却是如此。他本住在伦敦，可是每到星期日总是来到他的酒铺里的，同时也就在酒铺的游艺室里对人讲道，所讲的道，不过就是谈一点新闻而已。每星期日晚讲完了道之后，听众就从游艺室里下来，进他的酒铺喝酒，生意很是兴隆。这旅馆主人，为着要藉此多卖些酒的缘故，就不惜将他的旅馆借给我们作聚会所用。我为这一次的聚会多多的祷告，也请了许多人为此祷告。村里的人也都知道了，就是知道那位用篷车布道的先生要在白马旅馆里传福音。所以从第一次聚会，旅馆里就坐满了人。圣灵的能力也很明显的和我们同在。多人深深觉悟了他们的罪。聚会一完，就没有一人去喝酒，都很快的回家去了。不到一个星期，那地方一个出名的罪魁得救了。那人名叫梅乔琪，他所喜好的就是喝酒打架，这是人所共知的。他为着自己的罪，痛恨了几天之久。有一天的下午，当他正在田间工作时，他就信了主，得着赦罪的平安。他从田里回家，将饭篮一放，就跳起舞来像疯子一般。他因为太高兴，太兴奋，饭也吃不下，脸也不洗，就到邻舍朋友那里去，述说他如何信主得救了。他的妻子因为平常多次看见他醉酒的光景，就很疑惧他的行动。他告诉他的妻子说，他的罪赦免了，得救

了，变做神的孩子了。妻子听了莫名其妙。到了开会的时候，他走进了聚会所(就是游艺室)，脸上发出喜乐的光。那时我正在领会。当我和他的视线互相接触时，他就高声的说：「麦先生，我得救了。赞美主，我得救了。昨晚我不懂得什么是得救，现在我明白了。」他转过身来流着泪，呜咽的对着大众述说神如何怜悯他，拯救了他，我信凡到会的人，都不能忘记那一晚上所经历的事。因为正当他——一位没有学识的贫农——述说神拯救的大恩时，圣灵的大能就临到众人身上。他接着再说：「在我得救之前的一个钟头，我曾两次走到河边要跳水自尽。我好像站在两个能力的中间，一个要拉我下水，一个是要我回转生路。我想我的罪太大，不能得救，地狱正在等候迎接我。」他这样述说有十分钟之久，听见的人都甚觉得心酸。

他一说完，就有一位妇人，她已经得救，却未曾在众人面前承认的，站了起来，对著作母亲的劝勉说：「神可怜那些孩子吧，就是在不信主的母亲的怀里吃奶的孩子。」她说话很有能力，是人所不能抗拒的。那一夜，主的道大大的得胜，刺透了人心。许多人都深深的感到自己的罪。从那天以后，在门外听道的人，比在聚会所内的人要多三倍。无论在阶梯上，楼板下，以及会所的四周，都坐满了人，渴慕听神的道。

那位旅馆的主人，已往如何迫切要我们用他的地方，现在又同样的迫切要我们离开那地方。因为他与他的同行的生意，都因我们的聚会受了损失。但是，我和他约定，是以一个月为限的，现在只过了二星期，他就不肯再借了。但是，圣灵的火已经点着，是不能熄灭的。我就应许给他每星期二磅的租费，他也不应一声。恰巧在那里有一所破旧的磨坊，窗子上的玻璃已经完全都破了的，我们将这磨坊租下来，将其中的垃圾打扫一下，弄干净，作我们聚会的地方。我虽然用过不少古怪的地方，但总没有一个地方像这磨坊那样古怪的。在磨坊里讲道时，甚至有的人冒险上第二层楼，将楼板拆穿，在那里听道。我相信在这破旧的磨坊里，悔改信主的人，比在用千万金钱所盖造的大礼堂还多。

那些得救的人，自己一得救之后，立刻尽力的去帮助别人。这些人特别是老年人，虽然一字不识，但他们说话的口才，热心，实在是使人感觉稀奇的。为着篇幅的缘故，有许多人的事情，都不能一一细说。我只说我们在开亭墩建造了一个会所，可以坐两百四十个人。这屋子是以木板作墙，以铁作顶盖的。为这会所，有一个人捐了八十磅。我也将我一切所有的都拿出来献上二十磅。还有一些零星少数的奉献，这会所就此盖成了。我们也就在那里讲道敬拜神，得救的人也增多了。

梅乔琪很明显的成为这些信徒中的领袖了。他的小女儿教他识字，不久圣经中的字都能读了。圣经变作他唯一的书。他爱圣经，也常读圣经。别人也学习圣经，并帮助乔琪福音的工作。梅先生家里人口很多，有好几位弟兄姊妹，都已成婚，各有子女。连他老父母在一起一共得救的，有五十个人。在开亭墩一带地方，三年之内，有二百人出死入生。有两个酒馆关闭了。其余的酒馆主人，只得另找生计。十六年来，每在夏季用篷车游行，在苏格兰东南各县的村庄布道，所经历的事，都与开亭墩所经历的大同小异。至于神如何祝福篷车的布道法，只有等主再来时能够完全显明。我虽多次经历各种的布道法，但我信用篷车布道，是各种方法中最好的办法。

在末了，我要述说一件关于梅乔琪的事。我有几年的功夫，每当他们开年会的时候，总是去参加的。第一次去的时候，梅乔琪对我说：「我有时疑惑到底我得救了没有？」我说：「为什么？」他说：「我现在不像在旅馆聚会时候或在磨坊聚会时那样的快乐了。已往快乐的感觉，现在没有了。」我一听见，就知道乔琪和许多别的信徒一样，要倚靠感觉作基督徒，而不是凭着信心作基督徒。这也不是怪，因为我初信的时候，也有同样的经历。我就对他说：「乔琪，你衣袋里有一块钱，是不是因你心里觉得快乐，这一块钱能值得十五角？」他说：「不能。」到底值多少？他说：「十角。」我再问：「是不是因为你心里忧愁，你袋里那一块钱只值得八角？」他说：「也不会。」值多少？他说：「还是十角。」我说：「所以你那一块钱的价值，绝对不会因你的快乐加增，也不会因你的忧愁减少。」他说：「是的，这是我所信的。」于是我再说：「你的罪得着赦免，是靠你快乐的感觉呢？还是靠着基督的宝血呢？所以你当看见，你的快乐不能增加宝血的价值，你的忧愁也不能减低宝血的价值。你的感觉是会改变的，能刻变时翻的，主血的价值是永不改变的，感谢神，我们的安全，是根据于主的宝血，不是根据于我们的感觉。」他听了我的

这一些话之后,他的迷朦被打开了,快乐得拍起手来了.以后我每年见他,在谈话之间,他必提这件事说:「麦先生,我没有忘记那一块钱的比方,因为那比方很帮助了我。」惟愿这一些话,也能帮助每一位读者.

## 第二十九章 几处工作的大概

在英格兰东南各地,有十六年之久,每到夏季,都在那边传福音.各处都看见神救人的大能.我去雪得兰共有六次,在那里的各岛上,都经历神救恩的大能.我去留以斯群岛十六次,奥克尼群岛二次,都看见神救人的恩手.在苏格兰东海一带渔民的村庄,几乎都有我的足迹宣传神的福音,得见神的恩典与大能.在英格兰的两边,如特鲁罗,康惠尔,特文,速美色等地,都传了神的福音.在那一带的地方,我享受了特别的权利,因为我丰收了别人所撒的种子.同时我也撒了种子,将来盼望别人也能丰收我所撒下去的.

我在不列斯峰住了二个月.有四星期之久,每天早晨去莫勒先生所创办的孤儿院中,对几百个孤儿传讲福音.在那里的的工作,真使我快乐.那里的孩子们,很喜欢读圣经.可说这是孤儿院的特长.在那里所得的果子,需要在永世里完全明白.

在伦敦和伦敦附近的地方,我工作整整有三年之久.那里也和别处一样,看见了神救赎的恩典.在裴克下附近等地,也得了许多的果子.我也到过本仁约翰的村子厄尔斯多讲过道,也在他所讲的老堂内讲道.在那里遇见一件很有趣的事,就是有一位女人,她住在城里,在一个主日的下午,步行来到那里,目的是要看看本仁约翰的村子.那时我正在露天布道,她也到那里去听道.圣灵就感动了她的心.再过几天,她真的重生了.到了圣诞节,她送我一本很好的圣经,上面写着:「纪念厄尔斯多的草坪」草坪是指我讲道的那块草地.

有一天晚上,我和一位圣工会牧师喝茶的时候,邮差送进来一封信.他读了之后就递给我看.我一看就知道,这信是他女儿写的.信上说:「我写这信是要告诉我的父亲,我真的得救了.我是在礼堂里聚会时得救的.起先不清楚,直至昨天晚上,我才十分清楚知道我已经得救了.所以我一早就写信禀告父亲,要你们和我一同快乐。」过了二天,牧师又收到他儿子写的一封信,也说到得救的事.他们姐弟二人本在伦敦两个大学念书的.当他们在他们村里传道时,正是他们假期将满时.所以他们只来听过二次的道.他们彼此都不知道,父母也不知道他们得救了.过了一年,他们姐弟二人将自己献上去国外为主传道.

有一次在赛福克露天布道的时候,有一个人听我一再背一节圣经,就是「不是我们爱神,乃是神爱我们。」(约翰一书四章十节)我接着说:「不管你是谁,或者你是什么,神总是爱你的。」我一直注意说这一点.这人是一个信徒,但是已经是灰心失望的.因为有人告诉他,必须爱神尽力的事奉他,才能做基督徒.哦,这是撒旦太普通的一个欺骗.这人曾打算尽力去爱神,事奉神,结果大失所望.但是当他听见是神爱他,将他的儿子赐给他,作他的救主,他信了这些话.过了两天,我遇见他的时候,他充满了喜乐的对我说:「哦,是神爱我,是他爱我,现在我能真的说我也爱他。」我想这人的经历,乃是许多人共有的经历,也是共有的错误.要靠自己的力量去爱神是一件不可能的事.爱能生爱.只有看见神的爱的人,才能真的爱神.所以圣经说:「我们爱他,因为他先爱我们。」

此外,我也曾几次去杜百龄传过福音.那里有一个著名的福音堂叫作末里红堂.我们最近收到了五百多

封信，告诉我们，他们是在杜百龄末里红堂里得救的。这也是值得注意的一件事。

我也去过澳洲，加拿大，美国和新西兰传福音，在各地都得着果子。因为所经历的事，与以上的记载类似的缘故，就不详述。现在只挑选几件比较特殊一点的事再述说一下：

### 甲 一位没有基督的基督徒

有一个妇人，她的丈夫是一个教会里面领导的长老。她自己在教会里，不只是一位领导的女人，也是一位管理的女人。她的命令，人都得听从；她所定规得事，人都得执行。她已经作了多年的教友。有一天，我讲到没有基督的基督徒。我说：「没有基督的基督徒，就是只挂上一个基督的名，此外什么东西都没有的。这样的人，与主的血没有关系，是未曾得救的人。」我所讲的这个妇人都听见了。

底下我要将这个妇人所说的话录在下面：她说：「我想，我有生以来，从来没有听过这样坏的道理。他描写没有基督的基督徒，实在使我气坏了。但是，我却盼望，他晚上讲的时候，也许能够好一点。所以我就再去听他一次。但是，我大失所望。早晨已经讲得太坏了，但是晚上更坏。我气得几乎要发疯了。我巴不得跑过去打他几个耳光。此后还有三星期的聚会，我就立意不再去听他了。但是‘没有基督的基督徒’日日夜夜在耳朵里响着。后来我渐渐看见我就是一个没有基督的基督徒。心里也就越想越难过，因为我真的看见我是一个没有基督的人。虽然作了多年的教友，也是妇女中一位领导的工人，但是仍然是一个没有基督的基督徒。

那时我就起首祷告神，求神救我，但我却不肯在神面前承认我是一个没有基督的基督徒。神也不答应我的祷告。一直到了我里面的难受不能再过去的时候，我就呼求神说：「哦，神哪，我是一个可怜没有基督的基督徒。求你救我罢！」就是这一句话，我所不肯说的，拦阻了我的得救。一说了，神就立刻拯救我。现在全教会都知道我本是一位没有基督的基督徒。」她对我与她的牧师说话时，满面都是眼泪，并且请求她的牧师将她的经过告诉全教会。因为她觉得像她那样的人，不只她一个。她巴不得一切像她的人，都能得着基督，作一个有基督的基督徒。那牧师就照她的话行了。神也藉此祝福了别人。这事是在新西兰发生的。

### 乙 酒徒以撒的得救

年老的以撒住在自己所建造的一所茅屋里。这茅屋靠一条小溪，离非拉铁非城四十五里地。人家都知道他是一个醉汉，少有人知道他是施以撒。那时，我在一个堂里讲道，离他的住处不远。有一位青年的女学生，常为以撒得救的事祷告，也常请他去听福音。她很能歌唱，所以她有一次到以撒的门外，用她婉转的娇音在那里歌唱。她唱到第二首诗的时候，老以撒开了门，很留意的听她。她唱完了，老以撒请她再唱一次。就在这一次听唱的时候，老人的眼中已经流下了泪来。因女子所唱的是福音诗歌，老人很受感动。女子就请他主日下午来听一位苏格兰传道人的道。到了那时，他果真来了。他身上的污秽，衣服的褴褛，是我从来没有看见过的。他每晚都来，直到第五夜，散会的时候，他对我说：「今晚神已经救了我。」我对他有些厌恶，不愿意在一个整齐的礼拜堂里看见这样污秽的人，所以当他对我说他得救了的时候，我心里非常疑惑他的话。但是，我现在觉得这是我的羞耻。以撒的确得救了，容貌也改变了。有人送他一些衣服穿，他为着主作一个明亮的光了。他到他已往常去的地方，分送单张，为耶稣作见证。后来我在

非拉铁非城或在邻近的地方传道时，以撒也必定到那里，对大众作见证述说主如何拯救他。他常说，他是火中的一根柴，蒙神从火堆里救拔出来的。直到现在，他还是为主作美好的见证。在我的经历中，看见不少类似以撒情形的人，但以撒是其中最卑下的一个。

### 丙 一个醉汉的母亲

有一次我在格拉斯哥分送单张的时候，在一人家门口，遇见了一位作母亲的妇人。我送给她一张单张之后，她就请我进她的门坐一坐，要将她的历史对我说。她说：「我的娘家在蔼亭顿的一个乡间，家里相当富足。后来嫁给一位开铁厂的老板。所来往接触的太太们，都是喜爱喝一点酒的。起初的时候，为着应酬她们的缘故，我也稍微喝一点。但在不久的时间中，就受了酒的控制，变作一个酒奴了。丈夫与朋友们，都为我非常挂虑。我曾想：也许离开这个环境，或者能不喝酒。于是就迁移到皇后公园去居住。但是，酒癖仍然如故，并没有一点改良。我想我当简略的说。就是每次醉的时候，我总是大发脾气，性情凶恶。有一次当我大醉的时候，孩子们从学校里回家吃中饭。我就大发脾气，打了他们一顿，把他们赶回学校，饭也不给他们吃。」她述说到这里时，哭得十分伤心。她用粗鲁的苏格兰话接着说：「哦，先生，这样一个醉

酒的母亲，神还能救她么？先生，我怕神不会接纳这样的一个罪人罢！」那时我就切实的告诉她，神一定能够救你。并且将以赛亚一章十八节的话读给她听：「你们来，我们彼此辩论。你们的罪虽像朱红，必变成雪白；虽红如丹颜，必白如羊毛。」你若得救，神必定救你。就在那个时候，她跪在地上求神说：「我的神啊，我要得救。」立刻她得着了重生，充满了圣灵的喜乐。那时的情景，她的动作声音都历历在我目前，是我永远不能忘记的。就在那一天的晚上，她来到我们的聚会所，述说她得救的故事，使听见的人都觉震惊。

过了四个月，我收到一封信，是她丈夫写给我的。她的丈夫是我从来没有遇见过的。信上的大意是说，他很感激我，因他的妻子的改变，家庭的情形也大改变了。他虽然不懂他妻子所说什么得救重生等话语，但是有一件事他懂得，就是已往的家庭，因着妻子醉酒好象地狱一般，现在她的行为大变，酒也不喝了。已经有四个月之久天堂的生活了。他很盼望能得着他妻子所得着的喜乐。

## 第三十章 遇见二件有趣的事

### 甲 一个批评圣经的人

有一次我从邓地航海去伦敦。在夜间到了雅冒斯的对面，我正要去睡觉的时候，看见有许多人在饭厅里聚集。我走近一看，便知道是二个人在那里辩论基督教。其中一位约有四十岁，是不信圣经的。还有一位老信徒，约有七十岁。我一听之后，就感觉那位老信徒说话不是那不信者的对手。不信者因为辩论得胜，得意洋洋，一直讥笑着那老信徒，也毁谤着基督教。同时也使周围旁听的人，都嘲笑那老信徒。在这一个当儿，我正想要找一个机会插入这一个辩论。不料那老信徒退却了，很明显的那老人家是失败了。等了一会儿，我对那老人说：「很可惜，你不再和他辩论了。」老人说：「我再也没有话可答他了。」接着那位不信的人又说了好些话，再批评圣经，讥笑老人。那时我温和的脸色和自然的態度，使他把我

认错了，所以他一点也不留意我。我就对他说：「先生对于圣经显然是有相当研究的。」他回答说：「不错，我对于圣经是读过又读，读过又读的。」我说：「我相信一切听见先生说话的人也必定感觉先生定规是一位熟读圣经的人，不然的话，怎么胆敢这样严重痛斥圣经的错谬呢？」他回答说：「不错，我是因为熟读圣经，才敢批评圣经。」此时我就将钱袋取出，内中有五磅钱，又有一只银表也值五磅，放在一起对他说：「这里有十磅(约值一百五十元银元)钱，你若能一点不错的背十节圣经，这钱就是你的。」我这样一说，便将这件事转了一个弯，旁观的人也很起劲的等着他背圣经。他已经觉得有些难为情了，不但不敢背，并且推辞说：「我多年没有读了，自从我十五岁离开家，再也没有读过圣经，同时记性也不太好。」我就催逼他说：「先生这样的自认为一熟读圣经的人，在三万一千一百七十三节中背它十节，总不算多，况且立刻就能拿到这十磅的钱呀！」他还是照旧的推辞说，多日不读，记性不好等话。那时旁听的人，因他才那样的自夸，一忽儿又落到这般的窘境中，就不住的笑他。我就对他退一步说：「如果先生能背七节，我也付这钱与表。」他还是不行。我再退着说：「五节也可以。」他还不敢背。一直等到我减到三节的时候，他觉得要试一试看。因为若一试成功的话，十磅钱立刻到手，何乐而不为呢。他就背了一节，谁知道这一节也背错了。我便取出圣经给周围站着的人和他看，指出他的错误来。我就对众人说：「各位朋友，这里叫我们看见一个批评圣经，反对基督教的例子。他能说，他对于圣经从头到尾都是精通的，但为要得着十磅的钱，连一节都不会背。」此后我再和大众说了三十分钟的话，与他们谈一点福音，末了领他们有一点祷告。

此后我找到了一个机会，很和气的与那不信者及一位同伴谈话，第二天我们的船到了泰晤士河口。早晨三点半的时候，他们来与我道别。对我说，因为思念自己丧失的情形，一晚睡不着觉。他们很诚恳的感谢我，并且从此之后要作一新人。让我对传福音的人说一句话：若是你遇见一个不信神的人反对神和他的话，同时又夸口熟读圣经，你就可以很安全的冒这十磅钱的险，因为反对的人，都是不明白圣经，也不认识圣经的作者一神。

## 乙 在船上的音乐会中

我们从杜百龄至吉林诺的航行中，又遇见了一件有趣的事。因为同船的乘客中，第二天要分散的缘故，(有的要去印度，有的要去乔琪堡)大家都预备有一晚的欢叙。在这会中，定规要有一个音乐会，可是船里没有钢琴，因此他们就请我在音乐会中也来一分奏提琴。我虽然答应了，但老实说，自从我得救之后，对于世俗的乐谱是不熟识的。我就恳切的在心里求神，无论如何，总要在这样的场合中能荣耀神。

开会的时间到了，听众也都来了，我真是站着发抖了。主席致开会词之后，就说凡能歌唱音乐的朋友们，都当来凑一分，以加增我们今晚的余兴。并指着我说，这里有一位先生已经答应给我们奏提琴。那时我心里发急，外面发抖，满身都是汗，心里的祷告更加急切。主席接着就请人歌唱，但没有一人答应他。就有提议说，请主席先唱。主席就提出一首歌，但我从来没有听见过，所以提琴也不能替他拉。他就问我说：「你能唱歌否？」我说「能。」于是全场肃静，都要听我唱歌。我也就仰望着神，引声高歌了：我曾犯罪到厌倦，见罪就若有病，他来寻觅携回圈，动作充满柔情。千万天使充满欢喜，因见恩典希奇无比！

### 副歌

哦，这爱来寻找！哦，这血！来赎我！哦，这恩！携我归他自己！希奇恩，携我归他自己。这诗一唱就将他们都

吸住了，等到唱第二节时，多人的眼眶里已经满了眼泪了。当我唱第三节：他指手上的钉伤，血迹依然斑斑，头上尚有荆棘芒，痛苦加上怠慢。不知他是看出什么，使他肯为我受折磨？的时候，就有哭泣的声音了。我唱完了诗，几乎停了二三分钟之久，主席才开始请别人歌唱。但无一应声者。后来有人提起一首诗，可是他仅能唱第一节。此时主席不愿意就此将会停止，所以再请我继续唱。我也就不辞，再唱了一首。随后就给他们讲道，从八点半一直到半夜，结果就有多人承认主的名。

我能见证说，这一次的讲道，是我一生中最张的一次。几天之后，还受那件事的影响。我可以这样说，我有一次在爱丁堡一个礼拜堂里，四星期之中讲了九十六次的道，但是，我神经的紧张，还远不如在这船上的一夜。

### 第三十一章 解释的话

以上的记载中，都可以很明显的看出，我的描写是尽量简略的。也许有人看了，因为不详尽的缘故，就不满意。但是，因为工作地域甚广，所遇见的事情极多，也就不得不将许多有趣的事，鼓励的事，以及荣耀神的事，放弃不记。虽然如此，但这一个记载已经足够证明神福音的大能。无论任何种的人，在任何种的环境，这福音能救一切相信的人。至于我个人，除了我的目的是纯正的，心是诚实的之外，我一点也没有什么。并且我常常感觉自己的缺欠不够，不配为主工作。所以若是说，我能成功什么的，无论在哪一件事上，无论在何时何地，都是神无上的恩典在他的儿子们里，借着他的灵所作成的。是圣灵运用神的话，叫人悔改，使人相信。唯有他能按着各人的需要赐恩给人。我不过是一个无用的仆人，也是不配称为仆人的。但是，我在这里很诚恳的劝读者们，要用爱心热心忠心服事神。无论处在任何的困境中，千万不要灰心失望。也不要因感觉自己无能，而不下手帮助主的工作。乃要专一倚靠三而一的神——就是极其丰富的圣父圣子圣灵的恩典与能力，勇往直前，因着主耶稣基督的名胜而又胜。

读者们，如果此书能激发你们向着主的工作更加热心，事奉更能加多，我写书的目的已经达到。我若不深信神能用这鄙俚不文的记录，鼓励读者为主作更大的工，就朋友们如何请求，我也不肯写的。读者们，千万不要灰心说：「我能作什么？」应当说：「神借着我能作什么？」这是一切事业成功的秘诀。

圣经里有两件事我要在此提一提也许能够更表明我的意思。一件是在旧约民数记十三章三十至三十一节。那里记载去窥探迦南地的两个报告。在十二个探子中，有十个注意到不顺利的环境，如城墙如何的坚固，亚纳族人身量的高大，便说：「我们不能上去。」如果我们光看我们自己与环境，我们的断案，也必定和他们一样。但是迦勒与约书亚的眼睛，越过了坚固的城墙，高大的伟人，他们看见了活的神，他们知道「在神凡事都能。」所以，他们很有把握的说：「我们立刻上去得那地罢，我们足能得胜。」

读者们，我们该养成一种安静倚靠神的心。因为这是神所喜悦的。新约里也有一件事是信徒们所共知的。门徒一看环境，就有意叫一大群饥饿的人散去，因为食物不够。他们说：「我们这里只有五个饼两条鱼，若不去为这许多人买食物就不够。」但是主说：「拿过来给我。」主祝了福，分给五千多人吃，吃饱了，还有十二篮子多。

这两件事，叫我们学一个功课：就是人若能专一的倚靠全能的神，虽然按人看是不可能，但在神是没有一件不能的。神是尊敬那些尊敬他的人的。所以工人们，请你专一的倚靠神罢。将人为的唱诗班，音乐队，独唱，独奏，以及一切人的组织，放在一边罢。将一切的重担放在神身上，来证明神的丰富与能力。

但是，不让一个人因着读我这些话，而趋于极端，以为说，既然神能作一切，我就不必动手了，因我相信神能作一切。哦，这又是一个大错误。许多懒惰松懈的人，都以此为遁辞。请注意神只作我们能力所不及的事。一切我们能力所能及的，该是我们作的。所以请记得一句话，就是：「当尽力去作你能作的，相信神作你能力以外的。」

这里的记载，不过是我们眼睛所看见，耳朵所听见的一些例子罢了。人的蒙恩，重生，得救，都是神无上的恩典所作的。神能用着我，不过是我蒙了他的怜悯。至于我自己，我一点也不敢自夸。我是一直感觉软弱与亏欠。我没有特别的才干与敬虔。不过是一个没有学问的矿工。今天神用着我叫人蒙恩，不过要证明「宝贝放在瓦器里，要显明这莫大的能力是出于神，不是出于我们。」我深深的相信，无论何人，若羡慕被主使用，只要他肯多用工夫祷告，读经，定能超过我所经历的。最近四十六年来，对于我讲道的次数，虽无准确的记录，但统计起来，每年总不在四百五十次之下。但是，我能诚诚实实的说，我跪在神面前祷告的工夫，比我在讲台上站在人面前的工夫更多。我要切切的劝读者蒙，务要多多祷告，多读圣经，千万不要倚靠自己的口才与言词。因为有口才的人，不一定有圣灵的能力。有时候，人的口才反而成了人讲道的阻拦与陷阱。因为口才能使人骄傲自恃，不倚靠神。一个不祷告的人，是一个无能力的人。一个少祷告的人，是一个少有能力的人。一个多祷告的人，才是一个多有能力的人。所以我们要学习绝对的倚靠神，顺服神，活在神的面前。这样能叫你多结果子归于神，你也就不至于虚度此生了。不让任何的人，事，物，插进你与主之间。你该有一个完全的心，诚实的心，忠贞的心，向着我们的主耶稣基督。因为他配得我们一切的事奉。—— 麦雅各